



FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Publikimeve Zyrtare

www.qpz.gov.al

Nr.81

4 qershor

2009

P Ë R M B A J T J A

		Faqe
Vendim i KM nr. 421, datë 28.4.2009	Për lejimin e kalimit tranzit të dy autokolonave ushtarake italiane, përmes territorit të Republikë së Shqipërisë	3555
Vendim i KM nr.425, datë 4.5.2009	Për lejimin e kalimit tranzit të dy autokolonave ushtarake italiane, përmes territorit të Republikës së Shqipërisë	3555
Vendim i KM nr.426, datë 22.4.2009	Për sigurimin e jetës së ushtarakëve të Forcave të Armatosura, të dërguar me misione ushtarake jashtë vendit..	3556
Vendim i KM nr.427, datë 27.4.2009	Për një shtesë në vendimin nr.1, datë 7.1.2009 të Këshillit të Ministrave “Për pajisjen, për herë të parë, me letërnjoftim të shtetasve shqiptarë dhe për përcaktimin e afateve e të masave shtrënguese për ata, që nuk aplikojnë brenda këtyre afateve”, të ndryshuar	3557
Vendim i KM nr.430, datë 22.4.2009	Për disa ndryshime në vendimin nr.370, datë 15.9.1997 të Këshillit të Ministrave “Për hapjen e përfaqësisë së përhershme të Republikës së Shqipërisë, pranë selisë së NATO-s, Bruksel”, të ndryshuar	3558
Vendim i KM nr.431, datë 27.4.2009	Për një shtesë në vendimin nr.362, datë 1.4.2009 të Këshillit të Ministrave “Për përcaktimin e kriterëve, procedurave dhe të dokumentacionit për hyrjen, qëndrimin dhe trajtimin e të huajve në Republikën e Shqipërisë”	3559
Vendim i KM nr.546, datë 28.5.2009	Për miratimin e masterplanit për zhvillimin e portit të Durrësit	3559
Udhëzim i MB nr.274, datë 5.5.2009	Për pajisjen, për herë të parë, me letërnjoftim, të shtetasve shqiptarë të moshës mbi 18 vjeç dhe për përcaktimin e afateve e të masave shtrënguese, për ata, që nuk aplikojnë brenda këtyre afateve	3560

Udhëzim i MF nr.27, datë 27.4.2009	Për përcaktimin e rregullave dhe mënyrës së pagesës së kompensimit të çmimit të letërnjoftimit për shtresat në nevojë	3561
Udhëzim i MI nr. 1, datë 14.5.2009	Për kriteret dhe procedurat e përzgjedhjes dhe tarifat e shpërblimit të përkthyesve të jashtëm për përkthimin e legjislacionit të Bashkimit European në shqip dhe të legjislacionit shqiptar në një nga gjuhët zyrtare të BE-së	3570
Udhëzim i MI nr.2, datë 14.5.2009	Për funksionimin e komisionit të posaçëm për miratimin e materialeve të përkthyer të legjislacionit të Bashkimit European në shqip	3572
Vendim i GJK nr.13, datë 4.5.2009	Me objekt shfuqizimin e nenit 36/1 të ligjit nr.9487, datë 6.03.2006 “Për disa shtesa e ndryshime në ligjin nr.9047, datë 10.07.2003 “Për shërbimin ushtarak në Republikën e Shqipërisë”, si i papajtuësëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë	3574
Vendim i KKRT nr.820, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Fraholli”	3577
Vendim i KKRT nr.821, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Flavio Cable”	3577
Vendim i KKRT nr.822, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Maqallara”	3578
Vendim i KKRT nr.823, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Tërbuf”	3578
Vendim i KKRT nr.824, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Dushk”	3579
Vendim i KKRT nr.825, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Futura-Com”	3579
Vendim i KKRT nr.827, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “K 8”	3580
Vendim i KKRT nr.828, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Luna”	3580
Vendim i KKRT nr.829, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Jug”..	3581
Vendim i KKRT nr.830, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Portëz”	3581
Vendim i KKRT nr.831, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Pojan”	3582
Vendim i KKRT nr.832, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Roskovec”	3582

Vendim i KKRT nr.833, datë 24.4.2009	Për ndryshimin e zonës së licencimit për televizionin kabllor privat “TV Delta”	3583
Vendim i KKRT nr.834, datë 24.4.2009	Për dhënie licence për televizionin kabllor privat “TV Hudenisht”	3583
Vendim i KKRT nr.836, datë 24.4.2009	Për zgjerim zone licencimi për televizionin privat kabllor “Inkusat”	3584
Vendim i KKRT nr.838, datë 24.4.2009	Për dhënie licence Për televizionin kabllor privat “TV Tata Junior”	3584
Vendim i KKRT nr.840, datë 24.4.2009	Për zgjerimin e zonës së licencimit të operatorit televiziv privat kabllor “TV Star”	3585
Vendim i KKRT nr.841, datë 24.4.2009	Për zgjerimin e zonës së licencimit të operatorit televiziv privat kabllor “TV Bilishti”	3585
Vendim i KKRT nr.843, datë 24.4.2009	Për rinovimin e licencës së subjektit televiziv privat vendor “TV Magic”	3586
Vendim i KKRT nr.844, datë 24.4.2009	Për rinovimin e licencës së subjektit radiofonik privat kombëtar “Radio +2”	3586
Vendim i KKRT nr.846, datë 24.4.2009	Për rinovimin e licencës së subjektit radiofonik privat vendor “Radio Logos”	3587
Kërkesë e MPPTT nr.3070, datë 6.5.2009	Me objekt shpronësimin, për interes publik, të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga ndërtimi i segmentit rrugor “Vuno-Metoq”	3587
Kërkesë e MPPTT nr.2036/1, datë 30.4.2009	Me objekt shpronësimin, për interes publik, të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga ndërtimi i segmentit rrugor “By Pass Plepa-Kavajë-Rrogozhinë”	3593
	Kërkesë për shpalljen të zhdukur të shtetasit Koli Mike dhe caktimin e kërkueses si kujdestare për administrimin e pasurisë së tij	3602

VENDIM
Nr. 421, datë 28.4.2009

**PËR LEJIMIN E KALIMIT TRANZIT TË DY AUTOKOLONAVE USHTARAKE ITALIANE,
PËRMES TERRITORIT TË REPUBLIKË SË SHQIPËRISË**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 16 pika 2, 17, 18 e 19 të ligjit nr.9363, datë 24.3.2005 “Për mënyrën dhe procedurat e vendosjes dhe kalimit të forcave ushtarake të huaja në territorin e Republikës së Shqipërisë, si dhe për dërgimin e forcave ushtarake shqiptare jashtë vendit”, me propozimin e Ministrit të Mbrojtjes, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Lejimin e kalimit tranzit, përmes territorit të Republikës së Shqipërisë, në itinerarin Qafë-Thanë-porti i Durrësit, në datën 28 prill 2009, të 1 (një) autokolone ushtarake italiane, të përbërë nga 9 (nëntë) automjete dhe 30 (tridhjetë) trupa.

2. Lejimin e kalimit tranzit, përmes territorit të Republikës së Shqipërisë në itinerarin porti i Durrësit-Qafë-Thanë, në datën 30 prill 2009, të 1 (një) autokolone ushtarake italiane, të përbërë nga 9 (nëntë) automjete dhe 23 (njëzet e tre) trupa.

3. Pika e hyrjes në territorin e Republikës së Shqipërisë për autokolonën e përmendur në pikën 1 të këtij vendimi, është pika e kalimit të kufirit Qafë-Thanë dhe pika e daljes është pika e kalimit të kufirit porti i Durrësit.

4. Pika e hyrjes në territorin e Republikës së Shqipërisë për autokolonën e përmendur në pikën 2 të këtij vendimi, është pika e kalimit të kufirit porti i Durrësit dhe pika e daljes është pika e kalimit të kufirit të Qafë-Thanë.

5. Procedurat për hyrjen, qëndrimin dhe daljen e këtyre trupave në Republikën e Shqipërisë janë parashikuar në marrëveshjen, ndërmjet palëve të Traktatit të Atlantikut të Veriut, për statusin e forcave, nënshkruar në Londër, më 19 qershor 1951, të marrëveshjes ndërmjet shteteve palë në Traktatin e Atlantikut të Veriut dhe shteteve të tjera, që marrin pjesë në partneritetin për paqe, përsa i përket statusit të forcave të tyre, nënshkruar në Bruksel, më 10 janar 1994, si dhe të protokollit shtesë, për marrëveshjen, ndërmjet shteteve palë në Traktatin e Atlantikut të Veriut, dhe të shteteve të tjera pjesëmarrëse në partneritetin për paqe, përsa i përket statusit të forcave të tyre, ratifikuar me ligjin nr.8034, datë 22.11.1995.

6. Autokolonat italiane, gjatë hyrjes, lëvizjes dhe daljes në/nga territori i Republikës së Shqipërisë, të shoqërohen nga njësi të armatosura të Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë.

7. Ngarkohet Ministria e Mbrojtjes për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

VENDIM
Nr.425, datë 4.5.2009

**PËR LEJIMIN E KALIMIT TRANZIT TË DY AUTOKOLONAVE USHTARAKE ITALIANE,
PËRMES TERRITORIT TË REPUBLIKË SË SHQIPËRISË**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 16, pika 2, 17, 18 e 19 të ligjit nr.9363, datë 24.3.2005 “Për mënyrën dhe procedurat e vendosjes dhe kalimit të forcave ushtarake të huaja në

territorin e Republikës së Shqipërisë, si dhe për dërgimin e forcave ushtarake shqiptare jashtë vendit”, me propozimin e Ministrit të Mbrojtjes, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Lejimin e kalimit tranzit, përmes territorit të Republikës së Shqipërisë, në itinerarin Qafë-Thanë-porti i Durrësit, në datën 4 maj 2009, të 1 (një) autokolone ushtarake italiane, të përbërë nga 9 (nëntë) automjete dhe 27 (njëzet e shtatë) trupa.

2. Lejimin e kalimit tranzit, përmes territorit të Republikës së Shqipërisë, në itinerarin porti-Durrësit-Qafë-Thanë, në datën 6 maj 2009, të 1 (një) autokolone ushtarake italiane, të përbërë nga 9 (nëntë) automjete dhe 29 (njëzet e nëntë) trupa.

3. Pika e hyrjes në territorin e Republikës së Shqipërisë për autokolonën e përmendur në pikën 1 të këtij vendimi, është pika e kalimit të kufirit Qafë-Thanë dhe pika e daljes është pika e kalimit të kufirit porti i Durrësit.

4. Pika e hyrjes në territorin e Republikës së Shqipërisë për autokolonën e përmendur në pikën 2 të këtij vendimi, është pika e kalimit të kufirit porti i Durrësit dhe pika e daljes është pika e kalimit të kufirit Qafë-Thanë.

5. Procedurat për hyrjen, qëndrimin dhe daljen e këtyre trupave në Republikën e Shqipërisë janë parashikuar në marrëveshjen, ndërmjet palëve të Traktatit të Atlantikut të Veriut, për statusin e forcave, nënshkruar në Londër, më 19 qershor 1951, të marrëveshjes ndërmjet shteteve palë në Traktatin e Atlantikut të Veriut dhe shteteve të tjera, që marrin pjesë në partneritetin për paqe, përsa i përket statusit të forcave të tyre, nënshkruar në Bruksel, më 10 janar 1994, si dhe të protokollit shtesë, për marrëveshjen, ndërmjet shteteve palë në Traktatin e Atlantikut të Veriut, dhe të shteteve të tjera pjesëmarrëse në partneritetin për paqe, përsa i përket statusit të forcave të tyre, ratifikuar me ligjin nr.8034, datë 22.11.1995.

6. Autokolonat italiane, gjatë hyrjes, lëvizjes dhe daljes në/nga territori i Republikës së Shqipërisë, të shoqërohen nga njësi të armatosura të Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë.

7. Ngarkohet Ministria e Mbrojtjes për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI

Sali Berisha

VENDIM

Nr.426, datë 22.4.2009

PËR SIGURIMIN E JETËS SË USHTARAKËVE TË FORCAVE TË ARMATOSURA, TË DËRGUAR ME MISIONE USHTARAKE JASHTË VENDIT

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të pikës 5, të nenit 6 të ligjit nr.9363, datë 24.3.2005 “Për mënyrën dhe procedurat e vendosjes dhe kalimit të forcave ushtarake të huaja në territorin e Republikës së Shqipërisë, si dhe për dërgimin e forcave ushtarake shqiptare jashtë vendit”, dhe të ligjit nr.10 025, datë 27.11.2008 “Për Buxhetin e Shtetit të vitit 2009”, me propozimin e Ministrit të Mbrojtjes, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Ministria e Mbrojtjes, në bashkëpunim me INSIG, sh.a., të bëjë sigurimin e jetës nga aksidentet në grup të ushtarakëve të Forcave të Armatosura të Republikës së Shqipërisë, që janë me mision ushtarak jashtë vendit, me fondet e parashikuara në buxhetin e vitit 2009, miratuar për këtë ministri.

2. Ngarkohen Ministria e Mbrojtjes dhe INSIG, sh.a., për zbatimin e këtij vendimi.
Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

VENDIM
Nr.427, datë 27.4.2009

**PËR NJË SHITESË NË VENDIMIN NR.1, DATË 7.1.2009 TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE
“PËR PAJISJEN, PËR HERË TË PARË, ME LETËRNJOFTIM TË SHTETASVE SHQIPTARË
DHE PËR PËRCAKTIMIN E AFATEVE E TË MASAVE SHTRËNGUESE PËR ATA, QË NUK
APLIKOJNË BRENDË KËTYRE AFATEVE”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të pikës 2 të nenit 179 të ligjit nr.10 019, datë 29.12.2008 “Kodi Zgjedhor i Republikës së Shqipërisë“, të neneve 1 e 3, pika 2, të ligjit nr.8952, datë 10.10.2002 “Për dokumentin e identitetit të shtetasve shqiptarë” dhe të ligjit nr.9972, datë 28.7.2008 “Për ratifikimin e kontratës koncesionare, për prodhimin dhe shpërndarjen e kartave të identitetit dhe të pasaportave elektronike, ndërmjet Ministrisë së Brendshme të Republikës së Shqipërisë dhe grupimit të SAGEM Securite e Fondit Shqiptaro-Amerikan të Ndërmarrjeve”, me propozimin e zëvendëskryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr.1, datë 7.1.2009 të Këshillit të Ministrave “Për pajisjen, për herë të parë, me letërnjoftim të shtetasve shqiptarë dhe për përcaktimin e afateve e të masave shtrënguese për ata, që nuk aplikojnë brenda këtyre afateve”, të ndryshuar, bëhen këto ndryshime:

- a) në pikën 4, afati “15 prill 2009” bëhet “30 prill 2009”;
- b) Në pikën 4/1, afati “1 prill 2009” bëhet “1 korrik 2009”.

2. Vendimi nr.332, datë 1.4.2009 i Këshillit të Ministrave “Për disa ndryshime dhe shtesa në vendimin nr.1, datë 7.1.2009 “Për pajisjen, për herë të parë, me letërnjoftim të shtetasve shqiptarë dhe për përcaktimin e afateve e të masave shtrënguese për ata, që nuk aplikojnë brenda këtyre afateve”, shfuqizohet.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

VENDIM
Nr.430, datë 22.4.2009

PËR DISA NDRYSHIME NË VENDIMIN NR.370, DATË 15.9.1997 TË KËSHILLIT TË
MINISTRAVE “PËR HAPJEN E PËRFAQËSISË SË PËRHERSHME TË REPUBLIKËS SË
SHQIPËRISË, PRANË SELISË SË NATO-S, BRUKSEL”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 15 të ligjit nr.9095, datë 3.7.2003 “Për shërbimin e jashtëm të Republikës së Shqipërisë”, me propozimin e Ministrit të Mbrojtjes, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr.370, datë 15.9.1997 të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, të bëhen ndryshimet, si më poshtë vijon:

a) Paragrafi i dytë i pikës 2, shfuqizohet.

b) Pas pikës 2 shtohet pika 2/1, me këtë përmbajtje:

“2/1. Në Përfaqësinë e Përherëshme të Republikës së Shqipërisë pranë selisë së NATO-s funksionon përfaqësia ushtarake, e cila përbëhet nga:

- | | |
|---|-----------------|
| - Përfaqësues ushtarak në NATO | gjeneral major; |
| - Zëvendëspërfaqësues | kolonel; |
| - Oficer shtabi për inteligjencën | nënkolonel; |
| - Oficer shtabi për operacionet e stërvitjen | nënkolonel; |
| - Oficer shtabi për logjistikën | nënkolonel; |
| - Oficer shtabi për planifikimin | nënkolonel; |
| - Oficer shtabi për komunikim/standardizim | nënkolonel; |
| - Oficer shtabi për komitetet politiko-ushtarake të NATO-s dhe koordinimin me BE-në | nënkolonel; |
| - Oficer shtabi për mbrojtjen ajrore | nënkolonel; |
| - Specialist për administrim/financë/protokoll | major; |
| - Nënoficer për administrimin/sekretar/operator | kapter; |
| - Nënoficer për regjistrin, rrjetin e klasifikuar | kapter; |
| - Shofer/adjutant | kapter. |

2. Efektet financiare që rrjedhin nga zbatimi i këtij vendimi, të përballohen nga buxheti, miratuar për Ministrinë e Mbrojtjes.

3. Ngarkohen Ministria e Mbrojtjes dhe Ministria e Punëve të Jashtme për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

VENDIM
Nr.431, datë 27.4.2009

PËR NJË SHITESË NË VENDIMIN NR.362, DATË 1.4.2009 TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE
“PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE, PROCEDURAVE DHE TË DOKUMENTACIONIT
PËR HYRJEN, QËNDRIMIN DHE TRAJTIMIN E TË HUAJVE NË REPUBLIKËN E
SHQIPËRISË”

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 13, pika 2, e 20, të ligjit nr.9959, datë 17.7.2008 “Për të huajt”, me propozimin e Ministrit të Punëve të Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Pas pikës 11 të kreut II “Kriteret, procedurat dhe dokumentacioni për pajisjen me vizë”, shtohet pika 11/1, me këtë përmbajtje:

“11/1. Shtetasit e vendeve të përcaktuara në lidhjen nr.7, që i bashkëlidhet këtij vendimi, të pajisur me vizë “Shengen”, të tipit “C”, për qëndrim afatshkurtër, dhe të tipit “D”, me shumë hyrje/dalje, si dhe me lejeqëndrimi, të lëshuar nga vendet anëtare të “Shengenit”, lejohen të hyjnë, qëndrojnë dhe tranzitojnë në Republikën e Shqipërisë brenda afatit të vlefshmërisë së vizës apo lejes së qëndrimit, pa pasur nevojë të pajisen me vizë nga autoritetet përkatëse shqiptare.”.

2. Ngarkohen Ministria e Brendshme dhe Ministria e Punëve të Jashtme për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

VENDIM
Nr.546, datë 28.5.2009

PËR MIRATIMIN E MASTERPLANIT PËR ZHVILLIMIN E PORTIT TË DURRËSIT

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 24, pika 2, 33, 50 e 51 të ligjit nr.9130, datë 8.9.2003 “Për autoritetin portual”, me propozimin e Ministrit të Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e masterplanit për zhvillimin e portit të Durrësit, sipas studimit, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

2. Ministria e Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit, autorizohet që, në zbatim të pikës 10, faqe XXIII, të masterplanit, të negociojë, me shoqërinë “Durrës Kurum Shipping”, sh.a. brenda 3 muajve nga hyrja në fuqi e këtij vendimi, kalimin e territorit të kantierit, në administrimin e Autoritetit Portual, Durrës.

3. Territori i kaluar në administrim të Autoritetit Portual, Durrës, sipas pikës 2 të këtij vendimi, të destinohet për shërbime portuale, si terminal çimentoje, kontenierësh ose tragetesh, sipas marrëveshjes, që do të lidhet për këtë qëllim.

4. Në varësi nga zbatimi i pikave 2 e 3 të këtij vendimi, të miratohet alternativa FR 310 e masterplanit, për zhvillimin e portit të Durrësit.

Në rast se brenda afatit të miratuar në këtë vendim nuk plotësohen kushtet për zhvillimin e alternativës FR 310 të masterplanit, Ministria e Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit të zhvillojë opsionin rezervë FR 360.

5. Ngarkohen Ministria e Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit dhe Autoriteti Portual, Durrës, për ndjekjen dhe zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

UDHËZIM
Nr.274, datë 5.5.2009

PËR “PAJISJEN, PËR HERË TË PARË, ME LETËRNJOFTIM, TË SHTETASVE SHQIPTARË TË MOSHËS MBI 18 VJEÇ DHE PËR PËRCAKTIMIN E AFATEVE E TË MASAVE SHTRËNGUESE, PËR ATA, QË NUK APLIKOJNË BRENDA KËTYRE AFATEVE”

Në mbështetje të nenit 102, pika 4, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë, të ligjit nr.9972, datë 28.7.2008 “Për ratifikimin e “Kontratës koncesionare “Për prodhimin dhe shpërndarjen e kartave të identitetit dhe të pasaportave elektronike”, ndërmjet Ministrisë së Brendshme të Republikës së Shqipërisë dhe Grupimit të SAGEM Securite dhe Fondit Shqiptaro-Amerikan të Ndërmarrjeve”, si dhe të nenit 10 të vendimit të Këshillit të Ministrave nr.1, datë 7.1.2009 “Për pajisjen, për herë të parë, me letërnjoftim të shtetasve shqiptarë dhe për përcaktimin e afateve e të masave shtrënguese, për ata, që nuk aplikojnë brenda këtyre afateve”, i ndryshuar,

UDHËZOJ:

1. Të gjithë shtetasit që janë në moshën mbi 18 vjeç, në datën 28 qershor 2009, dhe nuk disponojnë pasaportë, janë të detyruar të pajisen me letërnjoftim deri më datë 15 maj 2009.

2. Shtetasit e përmendur në pikën 1 të këtij udhëzimi, nëse nuk pajisen me letërnjoftim deri më 15 maj 2009, nuk përfitojnë shërbimet e mëposhtme:

a) Pagesën ose shpërblimet për të gjithë personat fizikë, të punësuar në administratën dhe institucionet publike, si dhe për personat e punësuar në shoqëri, agjenci e ente shtetërore, qendrore apo vendore;

b) Pagesën për ndihmë, përkrahje sociale apo çdo lloj ndihme tjetër, ofruar nga institucionet publike qendrore dhe vendore;

c) Pajisjen me pasaportë për jashtë shtetit;

d) Shërbimin në zyrat e gjendjes civile, me përjashtim të regjistrimit të akteve të lindjes dhe të vdekjes.

3. Ofrimi i shërbimeve, të parashikuara sipas pikës 2 të këtij udhëzimi, do të bëhet përkundrejt paraqitjes nga subjektet pranë organit përkatës, në momentin e kërimit të shërbimit, letërnjoftimin ose formularin e aplikimit për letërnjoftim. Në rast se subjekti disponon vetëm formularin e aplikimit për letërnjoftim, dorëzimi i letërnjoftimit duhet të bëhet brenda një afati jo më shumë se dy javë.

4. Të gjithë ofruesit e shërbimeve që nuk zbatojnë kërkesat e këtij udhëzimi, mbajnë përgjegjësi dhe përgjigjen sipas dispozitave të parashikuara në pikën 7 të vendimit të Këshillit të Ministrave nr.1, datë 7.1.2009 “Për pajisjen, për herë të parë, me letërnjoftim, të shtetasve shqiptarë dhe për

përcaktimin e afateve e të masave shtrënguese, për ata, që nuk aplikojnë brenda këtyre afateve”, i ndryshuar.

5. Ngarkohen të gjitha institucionet në varësi të Ministrisë së Brendshme, që ofrojnë shërbimet e përmendura në pikën 2, për zbatimin e këtij udhëzimi.

Ky Udhëzim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I BRENDSHËM
Bujar Nishani

UDHËZIM
Nr.27, datë 27.4 2009

PËR PËRCAKTIMIN E RREGULLAVE DHE MËNYRËS SË PAGESËS SË KOMPENSIMIT TË ÇMIMIT TË LETËRNJOFTIMIT PËR SHITRESAT NË NEVOJË

Në zbatim të nenit 102, paragrafi i katërt i Kushtetutës, ligjit nr. 9936, datë 26.6.2008, “Për menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë”, të ligjit nr. 10025, datë 27.11.2008 “Mbi buxhetin e vitit 2009”, të vendimit të Këshillit të Ministrave nr. 366, datë 15.4.2009 “Për kompensimin e pagesës për pajisjen me letërnjoftim për shitresat në nevojë”, pika 8,

UDHËZOJ:

Kompensimin për çmimin e letërnjoftimit e përfitojnë:

1. Shtetasit e kategorive të përcaktuara në pikën 1 të vendimit nr.366, datë 15.4.2009 që janë mbi 18 vjeç ose që deri në 28 qershor 2009 mbushin 18 vjeç, dhe që nuk disponojnë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit.

2. Shtetasit e kategorive të përcaktuara në pikën 1 të vendimit nr.366, datë 15.4.2009 dhe studentët në institucionet e arsimit të lartë privat, të cilët kanë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit, por kanë aplikuar ose janë pajisur me letërnjoftim deri në hyrjen në fuqi të këtij vendimi.

Parimi bazë i përfitimit nga skemat e kompensimit është ajo e zgjedhjes nga ana e përfituesit, e skemës më të favorshme. Nëse një shtetas përfiton nga dy ose më shumë skema dhe i përdor ato, veprimi konsiderohet kundërvajtje administrative dhe ndiqet nga institucioni përgjegjës, sipas legjisllacionit në fuqi për kundërvajtjet.

Rregullat e hollësishme dhe mënyra e kompensimit të çmimit të letërnjoftimit, sipas kategorive të përcaktuara në vendimin e Këshillit të Ministrave nr.366, datë 15.4.2009, janë si më poshtë:

I. Kompensimi i pagesës për personat me aftësi të kufizuar

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën:

a) 1200 (njëmijë e dyqind) lekë, për të gjithë personat paraplegjikë dhe tetraplegjikë, personat e verbër dhe pjesëtarët e familjes, në ngarkim të tyre, kur nuk kanë të ardhura;

b) 700 (shtatëqind) lekë për personat me aftësi të kufizuar, të lindur ose të bërë të tillë, të cilët deklarohen të paaftë për punë me vendim të KMCAP-së, në përputhje me pikën 3 të nenit 7 të ligjit nr.9355, datë 10.3.2005 “Për ndihmën dhe shërbimet shoqërore”, si dhe anëtarët e familjes, kur personi me aftësi të kufizuar është kryefamiljar. Personat e kësaj kategorie që trajtohen me pension invaliditeti, përfitojnë sipas pikës 1 germa “b” ose “ç” të vendimit nr.366, datë 15.4.2009.

2. Kompensimi i pagesës bëhet në njësinë e qeverisjes vendore, pranë së cilës ai tërheq pagesën e aftësisë së kufizuar. Bashkitë dhe komunat blejnë, paraprakisht me fondet e tyre në dispozicion ose me të ardhurat e arkëtuara për llogari të tyre, kuponët dhe pajisin me to të gjithë personat e përcaktuar më sipër, kundrejt pagesës së diferencës (vetëm në rastin e pikës 1,b), ndërmjet çmimit të kuponit dhe masës përkatëse të njohur të kompensimit. Dhënia e kuponit evidentohet në një formular të posaçëm në të cilin regjistrohet emri i përfituesit, numri serial i kuponit, deklarimi që nuk disponon pasaportë

udhëtimi për jashtë shtetit dhe firma e përfituesit.

3. Në rast se njësitë e qeverisjes vendore nuk disponojnë fonde për blerjen e kuponëve, në përputhje me këtë vendim, degët e thesarit lejojnë avancimin e fondeve të tyre të muajve pasardhës deri në plotësimin e shumës së kërkuar, duke njoftuar edhe Drejtorinë e Përgjithshme të Thesarit në Ministrinë e Financave. Në rast se edhe kjo është e pamundur, njësitë e qeverisjes vendore bëjnë kërkesë për shtesë fondesh në Ministrinë e Financave, e cila i kërkon ministrisë përgjegjëse të akordojë në avancë fondet përkatëse.

4. Personave që e kanë kryer aplikimin apo e kanë marrë letërnjoftimin deri në hyrjen në fuqi të vendimit të sipërcituar, kompensimi u jepet në masën e njohur në muajin pasardhës, pasi të kenë dorëzuar kopjen e formularit të aplikimit ose kopjen e letërnjoftimit të marrë.

5. Përfituesit e kësaj kategorie, paraqesin në njësitë e qeverisjes vendore një kopje të aplikimit për pajisje me letërnjoftim i bërë deri në datë 20 qershor 2009, për vete dhe secilin anëtar të familjes, ose kopje të letërnjoftimit të marrë brenda datës 28 qershor 2009. Për aplikimet e bëra pas 20 qershorit 2009 kompensimi është i pavlefshëm, çdo pagesë e marrë për këtë qëllim është e paligjshme dhe mbahet në pagesën e muajit pasardhës .

6. Në fund të çdo muaji, çdo njësi e qeverisjes vendore dërgon në Ministrinë e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta listëpagesën, të shoqëruar me fotokopje të aplikimeve dhe të letërnjoftimeve të përfituesve të kompensimit të paguar, për muajin përkatës, për personat që përfitojnë pagesën e aftësisë së kufizuar.

7. Ministria e Punës dhe Çështjeve Sociale bazuar në listëpagesat e marra nga njësitë e qeverisjes vendore, paraqet menjëherë në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde, sipas strukturës buxhetore ku çelet dhe përdoret pagesa e paaftësisë.

8. Ministria e Financave, bazuar në kërkesën e Ministrisë së Punës dhe Çështjeve Sociale, bën çeljen e fondeve për këtë ministri.

9. Ministria e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, pas çeljes së fondeve nga Ministria e Financave bën rimbursimin e tyre për njësitë e qeverisjes vendore, sipas procedurave për çeljen e fondeve buxhetore.

II. Kompensimi i pagesës për personat që vuajnë dënimin ose ndodhen në paraburgim

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën 1200 (njëmijë e dyqind) lekë, për të gjithë personat që vuajnë dënimin ose ndodhen në paraburgim.

2. Drejtoria e Përgjithshme e Burgjeve blen dhe pajis me kuponë nëpërmjet institucioneve në varësi të saj, personat e kësaj kategorie me fondet buxhetore të miratuara për sistemin e burgjeve. Dhënia e kuponit evidentohet në një formular të posaçëm në të cilin regjistrohet emri i përfituesit, numri serial i kuponit, deklarimi që nuk disponon pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe firma e përfituesit.

3. Në fund të çdo muaji, kjo drejtori dërgon në Ministrinë e Drejtësisë, listën e personave që kanë aplikuar për letërnjoftim ose kanë marrë letërnjoftimin, së bashku me fotokopjet përkatëse.

4. Ministria e Drejtësisë bazuar në këto lista të marra nga Drejtoria e Përgjithshme e burgjeve, paraqet menjëherë në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde.

5. Ministria e Financave bazuar në kërkesën e Ministrisë së Drejtësisë, bën çeljen e fondeve për këtë ministri, e cila bën rimbursimin e Drejtorisë së Përgjithshme të Burgjeve, sipas procedurave për çeljen e fondeve buxhetore.

III. Kompensimi i pagesës për anëtarët e komunitetit rom dhe egjiptian

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën 1200 (njëmijë e dyqind) lekë, për të gjithë anëtarët e komunitetit rom dhe egjiptian.

2. Për evidentimin e personave të komunitetit rom dhe të komunitetit egjiptian, që nuk trajtohen me ndihmë ekonomike ngrihet, pranë çdo bashkie e komune, një komision verifikimi, i përbërë nga tre persona: një pjesëtar i administratës së ndihmës ekonomike të bashkisë/komunës përkatëse, një person i propozuar nga prefekti dhe një nga këshilli bashkiak/komunal përkatës. Komisioni fton, për evidentimin e personave të këtyre komuniteteve, edhe përfaqësues të vetë komuniteteve.

3. Kompensimi i pagesës bëhet në njësinë e qeverisjes vendore, ku ai është i regjistruar. Për personat e këtyre komuniteteve, të cilët nuk janë të regjistruar, ndiqen paraprakisht procedurat ligjore për regjistrim e më tej trajtohen në njësitë e qeverisjes vendore për pajisjen me letërnjoftim.

4. Bashkitë dhe komunat blejnë paraprakisht me fondet e tyre në dispozicion ose me të ardhurat e arkëtuara për llogari të tyre, kuponët dhe pajisin me to të gjithë personat e përcaktuar më sipër. Dhënia e kuponit evidentohet në një formular të posaçëm në të cilin regjistrohet emri i përfituesit, numri serial i kuponit, deklarimi që nuk disponon pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe firma e përfituesit.

5. Në rast se njësitë e qeverisjes vendore nuk disponojnë fonde për blerjen e kuponëve, në përputhje me këtë vendim, degët e thesarit lejojnë avancimin e fondeve të tyre të muajve pasardhës deri në plotësimin e shumës së kërkuar, duke njoftuar edhe Drejtorinë e Përgjithshme të Thesarit në Ministrinë e Financave. Në rast se edhe kjo është e pamundur, njësitë e qeverisjes vendore bëjnë kërkesë për shtesë fondesh në Ministrinë e Financave, e cila i kërkon ministrisë përgjegjëse të akordojë në avancë fondet përkatëse.

6. Personave që e kanë kryer aplikimin apo e kanë marrë letërnjoftimin deri në hyrjen në fuqi të vendimit të sipërcituar, kompensimi u jepet në masën e njohur në muajin pasardhës, pasi të kenë dorëzuar kopjen e formularit të aplikimit ose kopjen e letërnjoftimit të marrë.

7. Përfituesit e kësaj kategorie, paraqesin në njësitë e qeverisjes vendore një kopje të aplikimit për pajisje me letërnjoftim i bërë deri në datën 20 qershor 2009, për vete dhe secilin anëtar të familjes ose kopje të letërnjoftimit të marrë brenda datës 28 qershor 2009. Për aplikimet e bëra pas 20 qershorit 2009 kompensimi është i pavlefshëm dhe çdo pagesë e marrë për këtë qëllim është e paligjshme. Njësia e pushtetit vendor i shpall debitorë dhe vjelja e detyrimit bëhet sipas procedurave të vjeljes së debitorëve. Gjithashtu njësia e pushtetit vendor nuk i kryen shërbime kësaj kategorie deri në arkëtimin e plotë të shumës përkatëse.

8. Në fund të çdo muaji, çdo njësi e qeverisjes vendore dërgon në Ministrinë e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta listëpagesën të shoqëruar me fotokopje të aplikimeve apo të letërnjoftimeve të marra. Ministria e Punës dhe Çështjeve Sociale, bazuar në listëpagesat e marra nga njësitë e qeverisjes vendore, paraqet menjëherë në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde, sipas strukturës buxhetore.

9. Ministria e Financave, bazuar në kërkesën e Ministrisë së Punës dhe Çështjeve Sociale, bën çeljen e fondeve për këtë ministri.

10. Ministria e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, pas çeljes së fondeve nga Ministria e Financave, bën rimbursimin e tyre për njësitë e qeverisjes vendore, sipas procedurave për çeljen e fondeve buxhetore.

IV. Kompensimi i pagesës për personat që përfitojnë pension

1. Kompensimi i çmimit të letërnjoftimit për pensionistët e gjitha llojeve të pensioneve dhe të personave në ngarkim të tyre, sipas përcaktimit në pikën 1 germa "b" e "ç" të vendimit të sipërcituar dhe të personave mbi 18 vjeç, që marrin pension familjar, kur nuk përfitojnë në skema të tjera kompensuese, kryhet nga zyrat postare të pagesës së pensioneve, të cilat pajisen nga filialet e tyre edhe me kuponët e aplikimit.

2. Për përballimin e efekteve financiare ditore të kompensimit, agjencitë e sigurimeve shoqërore, në ditën e parë të fillimit të zbatimit të vendimit, shtojnë masën ditore të paradhënies për filialet e Postës Shqiptare me 10 për qind. Në ditët në vijim furnizimi me fonde bëhet në atë masë sa janë pagesat e kryera në ditën paraardhëse, sipas listëpagesave të kompensimit, të dorëzuara në organet e sigurimeve shoqërore. Paradhënia do të shuhet deri në datën 20.6.2009, që është edhe afati i fundit i aplikimit.

3. Kompensimin e pagesës për pajisje me letërnjoftim do ta përfitojnë:

Masa e përfitimit	Kategoritë	Rastet e përfitimit
1 000 lekë	<ul style="list-style-type: none"> - Pensionistët me pension mujor qyteti deri në 9 515 lekë - të gjithë pensionistët që marrin pension fshati - pensionistët e qytetit me pension mujor deri në 9515 lekë dhe pensionistët e fshatit 	<ul style="list-style-type: none"> - nuk disponojnë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe aplikojnë në zyrat e gjendjes civile brenda datës 20.6.2009 - nuk disponojnë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe aplikojnë në zyrat e gjendjes civile brenda datës 20.6.2009 - kanë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit, por kanë aplikuar në zyrat e gjendjes civile apo janë pajisur me letërnjoftim deri në datën e hyrjes në fuqi të vendimit të Këshillit të Ministrave nr.336, datë 15.4.2009 (rimbursimi bëhet pas datës 1 maj 2009, në ditën që pensionistit i paguhet pensioni)
400 lekë	Pensionistët me pension qyteti mbi 9 515 lekë në muaj	<ul style="list-style-type: none"> - nuk disponojnë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe aplikojnë në zyrat e gjendjes civile brenda datës 20.6.2009 - kanë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit, por kanë aplikuar apo janë pajisur me letërnjoftim deri në datën e hyrjes në fuqi të vendimit të Këshillit të Ministrave nr.336, datë 15.4.2009 (rimbursimi pas datë 1 maj 2009 në ditën që pensionistit i paguhet pensioni)

4. Me qëllim që të evidentohen pensionistët që fitojnë të drejtën e kompensimit të çmimit të kuponit të aplikimit, Drejtoritë Rajonale të Sigurimeve Shoqërore (DRSSH) dërgojnë në çdo zyrë pagese listat emrore të pensionisteve që nuk disponojnë pasaportë për jashtë shtetit, pasi këta persona, nëse nuk e kanë blerë kuponin e aplikimit, mund ta marrin atë me çmimin e kompensuar dora-dorës. Listat e pensionistëve që nuk disponojnë pasaportë dërgohet në DRSSH nga Instituti i Sigurimeve Shoqërore.

5. Rastet e deklaruara dhe konstatuara pa pasaportë, por të paevidentuara në listat paraprake, i njoftohen Institutit të Sigurimeve Shoqërore nëpërmjet DRSSH-ve, i cili në bashkëpunim me organet kompetente të Ministrisë së Brendshme, pasi i verifikon i autorizon ato për rimbursim. Evidentimi i këtyre personave bëhet në bashkëpunim midis organeve të sigurimeve shoqërore dhe qendrave paguese. Në këtë rast rimbursimi bëhet në muajin pasardhës, por jo më vonë se data 20.6.2009.

6. Përveç listave paraprake që DRSSH-të dërgojnë në qendrat paguese, ku janë të evidentuar të gjithë përfituesit që nuk kanë pasaportë, vetë pensionisti në momentin e përfitimit të kompensimit, plotëson me shkrimin e vet një deklaram, duke shënuar “ jo”, në kolonën përkatëse të listëpagesës që hartohet çdo ditë në qendrën paguese, për shumat e kompensimeve të dhëna.

7. Zyra postare e pagimit të pensionit jep kompensimin për çmimin e kuponit të aplikimit në favor të pensionistit vetëm pas deklaramit të tij dhe vërtetimit të saktësisë së deklaramit, me faktin e të qenit në listat emrore të personave që nuk disponojnë pasaportë, të cilat janë dërguar te ato zyra, nga drejtoritë e sigurimeve shoqërore.

8. Saktësia e këtij deklarami dhe respektimi i informacionit të listave kontrollohet në një kohë të mëvonshme nga auditi i brendshëm duke ballafaquar kompensimet analitike me aplikimet për letërnjoftim ose letërnjoftimet dhe, për rastet e konstatuara si deklaram të pavërteta, do të bëhet ndalesa në pension, duke analizuar edhe përgjegjësitë e personelit.

9. Për çdo procedurë kompensimi si më poshtë vijon, zyrat postare të pagesës së pensioneve do të përpilojnë e plotësojnë listëpagesa të veçanta. Mbi këtë bazë evidentohen tre lloj listëpagesash:

Nr.	Procedurat	Evidentimi	Përmbajtja e listëpagesës
1	Për personat që e kanë marrë letërnjoftimin	Në listëpagesë të veçantë regjistrohet kompensimi në të cilën do të përfshihen të dy llojet (masat) e kompensimeve (1 000 lekë apo 400 lekë). Të dhënat bazë janë të shënuara në letërnjoftimin elektronik.	<ul style="list-style-type: none"> - numrin e pensionit - emrin dhe mbiemrin e pensionistit - numrin personal të identifikimit (e shënuar në krahun e djathtë poshtë të letërnjoftimit elektronik) - datën e lëshimit të letërnjoftimit elektronik - deklaram se nuk ka pasaportë për jashtë shtetit, duke shënuar me shkrimin e tij “jo” - shumën e kompensimit që i paguhet pensionistit - firmën e pensionistit
2	Për personat që kanë aplikuar në zyrat e gjendjes civile	Në listëpagesë të veçantë regjistrohet kompensimi në të cilën do të përfshihen të dy llojet (masat) e kompensimeve (1 000 lekë apo 400 lekë). Të dhënat bazë janë të shënuara në faturën e aplikimit në zyrat e gjendjes civile.	<ul style="list-style-type: none"> - numrin e pensionit - emrin dhe mbiemrin e pensionistit - numrin e kuponit të ngjitur në të majtë të fletës së aplikimit - datën e aplikimit - deklaram se nuk ka pasaportë për jashtë shtetit, duke shënuar me shkrimin e tij “jo” - shumën e kompensimit që i paguhet pensionistit - firmën e pensionistit
3	Për personat që nuk e kanë blerë ende kuponin	Në listëpagesë të veçantë regjistrohet kompensimi në të cilën do të përfshihen të dy llojet (masat) e kompensimeve (1 000 lekë apo 400 lekë).	<ul style="list-style-type: none"> - numrin e pensionit - emrin dhe mbiemrin e pensionistit - numrin e kuponit - deklaram se nuk ka pasaportë për jashtë shtetit, duke shënuar me shkrimin e tij “jo” - shumën e kompensimit që i paguhet pensionistit - firmën e pensionistit

10. Në vijim të pikës 9/3, pensionistët që nuk e kanë blerë ende kuponin dhe nuk kanë pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit, do të pajisen me kuponin e aplikimit, duke mbajtur nga shuma e lekëve të pensionit diferencën midis çmimit të kuponit dhe shumës së kompensimit. Në këtë rast (rasti i tretë), pajisja e pensionistit me kupon dhe kompensimi i çmimit të kartës së identitetit bëhet menjëherë nga

qendra pagesë, në datën e tërheqjes së pensionit.

Vleftha e kuponit prej 1200 lekë paguhet:

- nga vetë pensionisti, sipas rastit për 200 ose 800 lekë; dhe
- nga Buxheti i Shtetit, nëpërmjet evidentimit në listëpagesë, të nënshkruar nga pensionisti (si më lart), për 1000 ose 400 lekë.

Në të tri rastet, listëpagesat e veçanta nënshkruhen nga llogaritari dhe arkëtari i qendrës pagesë dhe do të shërbejnë si dokument financiar për vërtetimin e pagesave të kryera dhe rimbursimin e fondeve të shpenzuara.

11. Në fund të çdo dite pune, çdo zyrë pagesë e pensioneve do të raportojë në drejtorinë e filialit totalin e pensionistëve të kompensuar dhe shumën e fondeve të shpenzuara, me qëllim sigurimin dhe shpërndarjen e fondeve për ditën pasardhëse sipas tre rasteve të mësipërme. Filiali, dega e shërbimeve postare do të raportojë brenda orës 16.00 në Drejtorinë e Shërbimeve Financiare në Drejtorinë e Përgjithshme të cilat nga ana e tyre informojnë Institutin e Sigurimeve Shoqërore.

12. Financimi dhe pagesa e kompensimit të çmimit të letërnjoftimit elektronik, ndjek të njëjtën procedurë, si edhe për pensionet e zakonshme. Zyrat postare do të dorëzojnë çdo ditë në organet përkatëse të sigurimeve shoqërore, listëpagesën origjinale të kompensimit. Format i listëpagesës është si më poshtë :

n/r	Nr. pensionit	emri	mbiemri	nr/kuponit	Disponon pasaportë	Nënshkrimi pensionistit
1	104565	xxxxxx	xxxxxxx	00016518275	jo	ccccccc

13. Shpenzimet për pagesat e kryera nga Posta Shqiptare, për kompensimin e çmimit të kuponit të aplikimit për letërnjoftimin elektronik, të vërtetuar në listëpagesat si më lart, evidentohen në llogarinë « Debitorë të vitit në vazhdim » dhe do të mbyllen me fondet e përcaktuara për këtë qëllim.

14. Ministria e Financave ia akordon fondet ISSH-së, mbi bazën e përmbledhëses së listëpagesave sipas qendrave paguese, e cila paraqitet nga ISSH një herë në muaj dhe konform kërkesave të përcaktuara në pikën 6 të vendimit të Këshillit të Ministrave.

V. Kompensimi i pagesës për studentët

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën 1000 lekë, për studentët e institucioneve të arsimit të lartë publik. Në këtë kategori përfshihen edhe studentët që ndjekin studimet me kohë të pjesshme, por që janë të papunë.

2. Institucionet e arsimit të lartë publik (fakultetet) blejnë me fondet e tyre në dispozicion (fondet buxhetore dhe të ardhurat e tyre), paraprakisht, kuponët dhe pajisin me to të gjithë studentët, që nuk e kanë kryer aplikimin, kundrejt pagesës së diferencës, ndërmjet çmimit të kuponit dhe masës së njohur të kompensimit. Studentëve, që e kanë kryer aplikimin apo e kanë marrë letërnjoftimin u jepet kompensimi, në masën e përcaktuar me sipër, pasi të kenë dorëzuar kopjen e formularit të aplikimit ose kopjen e letërnjoftimit të marrë. Dhënia e kuponit evidentohet në një formular të posaçëm në të cilin regjistrohet emri i përfituesit, numri serial i kuponit, deklarimi që nuk disponon pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe firma e përfituesit.

3. Përfituesit e kësaj kategorie, paraqesin në fakultetin përkatës një kopje të aplikimit për pajisje me letërnjoftimin e bërë deri në datën 20 qershor 2009, ose kopje të letërnjoftimit të marrë brenda datës 28 qershor 2009. Për aplikimet e bëra pas 20 qershorit 2009 kompensimi është i pavlefshëm dhe çdo pagesë e marrë për këtë qëllim është e paligjshme. Fakulteti i shpall debitorë studentët që nuk kanë plotësuar kushtet e mësipërme dhe vjelja e detyrimit bëhet sipas procedurave të vjeljes së debitorëve.

4. Në fund të çdo muaji, çdo institucion i arsimit të lartë publik dërgon në Ministrinë e Arsimit dhe të Shkencës, listëpagesën të shoqëruar me fotokopje të aplikimeve për letërnjoftim ose kopje të letërnjoftimit të përfituesve të kompensimit të paguar.

5. Studentët e universiteteve jopublike, që kanë aplikuar ose janë pajisur me letërnjoftimin deri në datën e hyrjes në fuqi të këtij vendimi, u jepet kompensim në masën e përcaktuar më sipër, pasi të kenë dorëzuar kopjen e formularit të aplikimit ose kopjen e letërnjoftimit të marrë. Universitetet jopublike hartojnë listëpagesën e përfituesve dhe së bashku me fotokopje të aplikimit për letërnjoftim ose kopje të letërnjoftimit, e dërgojnë në MASH kërkesën për rimbursim

6. Ministria e Arsimit dhe Shkencës bazuar në listëpagesat e marra nga universitetet publike dhe jopublike menjëherë, paraqet në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde në strukturën buxhetore që përfaqëson buxhetin e arsimit të lartë.

7. Ministria e Financave, bazuar në kërkesën e Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës, bën çeljen e fondeve për këtë ministri.

8. Ministria e Arsimit dhe Shkencës pas çeljes së fondeve nga Ministria e Financave bën rimbursimin për universitetet publike në llogarinë buxhetore pranë degëve të thesarit, për universitetet jopublike në llogaritë e tyre likuiduese pranë bankave të nivelit të dytë.

9. Universitetet jopublike pas marrjes së fondeve nga MASH, rimburojnë të gjithë studentët përfitues, sipas pikës 3 të këtij vendimi.

VI. Kompensimi i pagesës për anëtarët e familjeve në ndihmë ekonomike

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën 1000 lekë, për çdo anëtar familjeje, që trajtohet me ndihmë ekonomike.

2. Kompensimi i pagesës bëhet në njësinë e qeverisjes vendore, pranë së cilës ai tërheq pagesën e ndihmës ekonomike. Bashkitë dhe komunat blejnë paraprakisht me fondet e tyre në dispozicion ose me të ardhurat e arkëtuara për llogari të tyre, kuponët dhe pajisin me to të gjithë personat e përcaktuar më sipër, kundrejt pagesës së diferencës ndërmjet çmimit të kuponit dhe masës përkatëse të njohur të kompensimit. Dhënia e kuponit evidentohet në një formular të posaçëm në të cilin regjistrohet emri i përfituesit, numri serial i kuponit, deklarimi që nuk disponon pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe firma e përfituesit.

3. Në rast se njësitë e qeverisjes vendore nuk disponojnë fonde për blerjen e kuponëve, në përputhje me këtë vendim, degët e thesarit lejojnë avancimin e fondeve të tyre të muajve pasardhës deri në plotësimin e shumës së kërkuar, duke njoftuar edhe Drejtorinë e Përgjithshme të Thesarit në Ministrinë e Financave. Në rast se edhe kjo është e pamundur, njësitë e qeverisjes vendore bëjnë kërkesë për shtesë fondesh në Ministrinë e Financave, e cila i kërkon ministrisë përgjegjëse të akordojë në avancë fondet përkatëse.

4. Personave që e kanë kryer aplikimin apo e kanë marrë letërnjoftimin deri në hyrjen në fuqi të vendimit të sipërcituar, kompensimi u jepet në masën e njohur në muajin pasardhës, pasi të kenë dorëzuar kopjen e formularit të aplikimit ose kopjen e letërnjoftimit të marrë.

5. Përfituesit e kësaj kategorie, paraqesin në njësitë e qeverisjes vendore një kopje të aplikimit për pajisje me letërnjoftim i bërë deri në datën 20 qershor 2009, për vete dhe secilin anëtar të familjes, ose kopje të letërnjoftimit të marrë brenda datës 28 qershor 2009. Për aplikimet e bëra pas 20 qershorit 2009 kompensimi është i pavlefshëm, çdo pagesë e marrë për këtë qëllim është e paligjshme dhe mbahet në pagesën e muajit pasardhës.

6. Në fund të çdo muaji, çdo njësi e qeverisjes vendore dërgon në Ministrinë e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, listëpagesën të shoqëruar me fotokopje të aplikimeve dhe të letërnjoftimeve të përfituesve të kompensimit të paguar, për muajin përkatës, për personat që përfitojnë pagesën e ndihmës ekonomike.

7. Ministria e Punës dhe Çështjeve Sociale, bazuar në listëpagesat e marra nga njësitë e qeverisjes vendore, paraqet menjëherë në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde, sipas strukturës buxhetore ku çelet dhe përdoret ndihma ekonomike.

8. Ministria e Financave, bazuar në kërkesën e Ministrisë së Punës dhe Çështjeve Sociale, bën çeljen e fondeve për këtë ministri.

9. Ministria e Punës Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, pas çeljes së fondeve nga Ministria e Financave bën rimbursimin e tyre për njësitë e qeverisjes vendore, sipas procedurave për çeljen e fondeve buxhetore.

VII. Kompensimi i pagesës për shtetasit që votojnë për herë të parë, ata që kanë lindur në periudhën 19.2.1989 – 28.6.1991, pavarësisht nga gjendja ekonomike dhe sociale.

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën 1000 lekë për të gjithë shtetasit që votojnë për herë të parë.

2. Drejtoritë arsimore në rrethe blejnë, paraprakisht, kuponët dhe i pajisin me to nxënësit, votues për herë të parë, të shkollave të mesme publike, kundrejt pagesës së diferencës, ndërmjet çmimit të kuponit dhe masës së njohur të kompensimit. Nxënësve, që e kanë kryer aplikimin apo e kanë marrë letërnjoftimin u jepet kompensimi, në masën e përcaktuar në vendim, pasi të kenë dorëzuar kopjen e formularit të aplikimit ose kopjen e letërnjoftimit të marrë. Dhënia e kuponit evidentohet në një formular të posaçëm në të cilin regjistrohet emri i përfituesit, numri serial i kuponit, deklarimi që nuk disponon pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe firma e përfituesit.

3. Bashkitë e komunat kryejnë pagesat vetëm për personat e kësaj kategorie, por që nuk janë studentë apo nxënës.

4. Përfituesit e kësaj kategorie, paraqesin në drejtoritë arsimore/ njësitë e qeverisjes vendore një kopje të aplikimit për pajisje me letërnjoftim i bërë deri në datën 20 qershor 2009, ose kopje të letërnjoftimit të marrë brenda datës 28 qershor 2009. Për aplikimet e bëra pas 20 qershorit 2009 kompensimi është i pavlefshëm, çdo pagesë e marrë për këtë qëllim është e paligjshme dhe ndaj tyre merren masa administrative deri në kthimin e shumës së përfituar.

5. Në fund të çdo muaji, çdo drejtori arsimore/ njësi e qeverisjes vendore dërgon në Ministrinë e Arsimit dhe Shkencës/Ministrinë e Brendshme, listëpagesën të shoqëruar me fotokopje të aplikimeve dhe të letërnjoftimeve të përfituesve të kompensimit të paguar, për muajin përkatës.

6. Ministria e Arsimit dhe Shkencës/Ministria e Brendshme, bazuar në listëpagesat e marra nga drejtoritë arsimore dhe njësitë e qeverisjes vendore, paraqesin menjëherë në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde.

7. Ministria e Financave, bazuar në kërkesën e Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës/Ministrisë së Brendshme, bën çeljen e fondeve.

8. Ministria e Arsimit dhe Shkencës/Ministria e Brendshme, pas çeljes së fondeve nga Ministria e Financave bën rimbursimin e tyre për DAR/ njësitë e qeverisjes vendore, sipas procedurave për çeljen e fondeve buxhetore.

VIII. Kompensimi i pagesës për personat që përfitojnë pagesë papunësie

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën 700 (shtatëqind) lekë, për çdo person që përfiton pagesë papunësie.

2. Zyrat e punës në rrethe blejnë, paraprakisht, dhe pajisin me kuponë personat e përcaktuar mësipër, kundrejt pagesës së diferencës, ndërmjet çmimit të kuponit dhe masës së njohur të kompensimit. Personave, që e kanë kryer aplikimin apo e kanë marrë letërnjoftimin, u jepet kompensimin, pasi të kenë dorëzuar kopjen e formularit të aplikimit ose kopjen e letërnjoftimit të marrë. Dhënia e kuponit evidentohet në një formular të posaçëm në të cilin regjistrohet emri i përfituesit, numri serial i kuponit, deklarimi që nuk disponon pasaportë udhëtimi për jashtë shtetit dhe firma e përfituesit.

3. Përfituesit e kësaj kategorie, paraqesin në zyrat e punës një kopje të aplikimit për pajisje me letërnjoftim i bërë deri në datën 20 qershorit 2009, ose kopje të letërnjoftimit të marrë brenda datës 28 qershor 2009. Për aplikimet e bëra pas 20 qershorit 2009 kompensimi është i pavlefshëm, çdo pagesë e marrë për këtë qëllim është e paligjshme dhe mbahet në pagesën e muajit pasardhës.

4. Në fund të çdo muaji, çdo zyrë punësimi dërgon në Ministrinë e Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta, listëpagesën, të shoqëruar me fotokopje të aplikimeve për letërnjoftim ose kopje të letërnjoftimit të marrë të përfituesve të kompensimit të paguar.

5. Ministria e Punës dhe Çështjeve Sociale, bazuar në listëpagesat e marra nga zyrat e punës, menjëherë paraqet në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde sipas strukturës buxhetore ku çelet dhe përdoret pagesa e papunësisë.

6. Ministria e Financave, bazuar në kërkesën e Ministrisë së Punës dhe Çështjeve Sociale, bën çeljen e fondeve për këtë ministri.

7. Ministria e Punës dhe Çështjeve Sociale pas çeljes së fondeve nga Ministria e Financave, bën rimbursimin e tyre për zyrat e punës .

IX. Kompensimi i pagesës për punonjësit e institucioneve buxhetore (të qeverisjes qendrore dhe vendore) dhe personave në ngarkim të tyre pa të ardhura

1. Kompensimi i pagesës për pajisjen me letërnjoftim, bëhet në masën 200 (dyqind) lekë, për çdo punonjës buxhetor me pagë bruto nën 35 000 (tridhjetë e pesë mijë) lekë, dhe për anëtarët e familjeve të tyre në ngarkim, pa të ardhura.

2. Institucionet buxhetore blejnë kuponët dhe pajisin me to punonjësit që nuk kanë pasaportë udhëtimi. Diferenca midis çmimit të kuponit dhe masës së kompensimit i mbahet përfituesit në pagën pasardhëse. Për personat që kanë kryer aplikimin deri në daljen e këtij vendimi, u jepet në pagën pasardhëse kompensimi prej 200 lekësh.

3. Përfituesit e kësaj kategorie, paraqesin në zyrat e financës të punëdhënësit të tyre një kopje të aplikimit për pajisje me letërnjoftim i bërë deri në datën 20 qershor 2009, ose kopje të letërnjoftimit të marrë brenda datës 28 qershor 2009. Për aplikimet e bëra pas 20 qershorit 2009 kompensimi është i pavlefshëm, çdo pagesë e marrë për këtë qëllim është e paligjshme dhe mbahet në pagesën e muajit pasardhës .

4. Në fund të çdo muaji, çdo njësi shpenzuese dërgon në ministrinë e linjës/institucionin qendror listëpagesën, të shoqëruar me fotokopje të aplikimeve për letërnjoftim e përfituesve të kompensimit të paguar për muajin përkatës.

5. Ministria e linjës/institucioni qendror, bazuar në informacionin e marrë nga njësitë shpenzuese, menjëherë paraqet në Ministrinë e Financave, kërkesat e detajuara për fonde sipas strukturës buxhetore në të cilën paguhen pagat e personelit buxhetor.

6. Ministria e Financave, bazuar në kërkesën e ministrive të linjës, bën çeljen e fondeve për këto ministri.

7. Ministria e linjës, pas çeljes së fondeve nga Ministria e Financave, bën rimbursimin e fondeve për njësitë shpenzuese.

8. E njëta procedurë do të ndiqet edhe për administratën e njërive të pushtetit vendor, si dhe për punonjësit e spitaleve nga ISKSH-ja.

Pas përfundimit të procesit të aplikimit për letërnjoftim dhe përfundimit të pagesave dhe rimbursimit të përfituesve, ministritë e linjës, duhet të dërgojnë në Ministrinë e Financave raportin përfundimtar financiar.

Listëpagesat e shoqëruara me fotokopje të aplikimeve për letërnjoftime ose kopje të letërnjoftimit të marrë, auditohen nga audit i brendshëm i secilit institucion dhe arkivohen, për ruajtje dhe auditim të jashtëm, në ministritë dhe institucionet qendrore respektive.

Udhëzimi nr.25, datë 3.4. 2009, i përbashkët i Ministrit të Financave, Ministrit të Brendshëm, Ministrit të Punës, Çështjeve Sociale dhe Shanseve të Barabarta “Për rregullat dhe mënyrat e kompensimit të pagesës për pajisjen me letërnjoftim për shtresat në nevojë”, shfuqizohet.

Ky udhëzim hyn në fuqi menjëherë.

MINISTRI I FINANCEVE

Ridvan Bode

3569

UDHËZIM
Nr.1, datë 14.5.2009

**PËR KRITERET DHE PROCEDURAT E PËRZGJEDHJES DHE TARIFAT E SHPËRBLIMIT
TË PËRKTHYESVE TË JASHTËM PËR PËRKTHIMIN E LEGJISLACIONIT TË BASHKIMIT
EUROPIAN NË SHQIP DHE TË LEGJISLACIONIT SHQIPTAR NË NJË NGA GJUHËT
ZYRTARE TË BE-SË**

Në mbështetje të nenit 118 të Kushtetutës, ligjit nr. 9590, datë 27.7.2006 “Për ratifikimin e Marrëveshjes së Stabilizim Asocimit, ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Komuniteteve Europiane e shteteve të tyre anëtare”, ligjit nr. 9643, datë 20.11.2006 “Për prokurimin publik”, ndryshuar me ligjin nr.9800, datë 10.9.2007, e ligjin nr. 9855, datë 26.12.2007 dhe pikave 1 dhe 9 me vendim të Këshillit të Ministrave nr.119, datë 7.3.2007 “Për përcaktimin e procedurave të përkthimit të legjislacionit të Bashkimit European në gjuhën shqipe dhe të përkthimit të legjislacionit shqiptar në një nga gjuhët e Bashkimit European”, Ministri i Integritimit

UDHËZON:

1. Objekt i këtij udhëzimi është përcaktimi i kriterëve dhe procedurave për prokurimin e shërbimit të përkthimit të legjislacionit european në gjuhën shqipe dhe të legjislacionit shqiptar në një nga gjuhët e Bashkimit European (në vijim BE) me qëllim përzgjedhjen e subjekteve të licencuara që mund ta kryejnë këtë shërbim, si dhe tarifave të shpërblimit për këtë shërbim.

2. Përkthimi i legjislacionit të BE-së dhe i legjislacionit shqiptar në një nga gjuhët zyrtare të BE-së do të kryhet nga përkthyes të jashtëm, të cilët do të përzgjidhen në përputhje me procedurat dhe rregullat e përcaktuara në kuadrin ligjor ekzistues të prokurimit publik edhe në këtë udhëzim.

3. Përkthyesi i jashtëm mund të jetë çdo person fizik ose juridik, i licencuar për të kryer këtë veprimtari në përputhje me aktet ligjore në fuqi.

4. Numri i përkthyesve do të përcaktohet çdo vit në përputhje me nevojat për përkthim sipas kalendarit të përkthimit të përgatitur nga Ministria e Integritimit.

5. Kriteret teknike dhe profesionale që duhet të plotësojnë kandidatët për përkthyes të jashtëm janë:

Kritere të përgjithshme për subjektin juridik:

- a) të jetë i licencuar për të kryer shërbimin e përkthimit;
- b) të ketë eksperiencë të mëparshme në përkthime në gjuhën për të cilën do të përkthejë;
- c) të ketë kapacitete njerëzore që do të punojnë për përkthimin e materialeve.

Kritere për personelin e subjekteve që do të përfshihen në përkthim:

- a) të ketë zotësi të plotë për të vepruar;
- b) të mos ketë qenë i dënues apo të mos jetë në ndjekje penale;
- c) të ketë mbaruar arsimin e lartë :
 - i) në ndonjë nga universitetet brenda vendit, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja në gjuhën për të cilën aplikon, preferohet me notë mesatare mbi 8;
 - ii) në ndonjë nga universitetet jashtë vendit në gjuhën për të cilën konkurron;
 - iii) në ndonjë nga universitetet brenda vendit, në qoftë se vërtetojnë njohjen e gjuhës përkatëse;
- d) të ketë eksperiencë pune prej jo më pak se dy vjetësh në përkthim;
- e) të zotërojnë shumë mirë programet bazë të kompjuterit;
- f) të ketë aftësi të mira komunikimi.

Kanë përparësi:

- a) përkthyesit që kanë kryer edhe më parë përkthime të *Acquis Communautaire* (ose edhe akteve juridike për llogari të institucioneve të tjera);

b) personat që kanë ndjekur studime të thelluara dhe kanë tituj dhe grada shkencore në gjuhën për të cilën konkurrojnë dhe / ose në fusha specifike të *Acquis Communautaire* ;

c) personat që kanë gjuhë amtare gjuhën të cilën kërkojnë të përkthejnë;

d) personat që përdorin programe profesionale për përkthimin.

5.1 Sekretari i Përgjithshëm i Ministrisë së Integrimit, në përputhje me legjislacionin për prokurimin publik dhe këtë udhëzim, përcakton kriteret specifike për përzgjedhjen e përkthyesve me propozim të Drejtorisë së Përkthimit të Legjislacionit Europian, të cilat publikohen në ftesën e hapur për shprehje interesi pjesëmarrjeje.

6. Përzgjedhja e subjekteve fituese do të bëhet me dy faza.

6.1 Gjatë fazës së parë të gjithë të punësuarit dhe subjektet e interesuara do t'i nënshtrohen vlerësimit për aftësi profesionale në përkthim, nëpërmjet vlerësimit të dosjes dhe provimit me shkrim.

6.2 Secili nga subjektet fizike dhe juridike do të paraqesë për vlerësimin profesional të gjithë personelin e tij, të cilët do të përkthejnë në emër të subjektit, në rast se ky i fundit përzgjidhet fitues.

6.3 Vlerësimi i aftësive profesionale të përkthimit do të bëhet nga një komision i posaçëm testimi.

6.3.1 Komisioni ka në përbërje të tij 3 anëtarë, ku dy janë pedagogë të gjuhës së huaj për të cilën zhvillohet testimi, si dhe një përfaqësues nga Ministria e Integrimit.

6.3.2 Emërimi dhe masa e shpërblimit të anëtarëve të komisionit të testimit, miratohet nga Ministri i Integrimit.

6.3.3 Në përfundim të testimit, komisioni dorëzon vlerësimin përfundimtar të firmosur nga anëtarët, duke i renditur kandidatët individualisht dhe sipas subjekteve, sipas gjuhës dhe totalit të pikëve të marra. Maksimumi i pikëve është 100 pikë; 30 pikë nga të dhënat profesionale pas vlerësimit të dosjes nga komisioni dhe, 70 pikë nga njohuritë gjuhësore dhe profesionale pas provimit me shkrim. Vendimi i anëtarëve të komisionit merret me shumicë të thjeshtë.

7. Pas paraqitjes së rezultateve të testimit, Ministria e Integrimit, u dërgon subjekteve të përzgjedhura ftesën për ofertë, duke u kërkuar atyre të paraqesin ofertën.

7.1. Vlerësimi i ofertës do të bëhet mbi bazën e kriterit të cilësisë dhe afatit për përmbushjen e shërbimit.

8. Shqyrtimi i ofertës dhe njoftimi i kandidatëve fitues bëhet në përputhje me përcaktimet e legjislacionit për prokurimin publik.

8.1 Subjektet fituese do të përfshijnë në përkthimin e materialeve vetëm personat e përzgjedhur në fazën e parë të prokurimit. Mosrespektimi i këtij detyrimi çon në përjashtimin e subjektit fitues.

9. Përkthimi i dokumenteve zyrtare shpërblehet për faqe kompjuterike. Faqja kompjuterike përmban 2200 (dy mijë e dyqind) shkronja e shenja duke përfshirë edhe ndarjet e nevojshme të materialit të shkruar në fjalë, kryeradhë, paragrafë, kapituj dhe pjesë. Skicat, fotot, tabelat e skemat që përfshihen në tekstin e përkthyer llogariten e shpërblehen mekanikisht si faqe kompjuterike sipas vendit që zënë në tekst.

10. Tarifa e shpërblimit për subjektet e licencuara për përkthimin e dokumenteve do të përcaktohet në bazë të tarifave të përcaktuara në legjislacionin shqiptar në fuqi.

11. Mënyra, kushtet dhe afatet e realizimit të përkthimit të dokumenteve zyrtare rregullohen shprehimisht në kontratën tip që lidhet midis palëve për përkthimin e dokumenteve zyrtare.

12. Ngarkohet Drejtoria e Përkthimit të Legjislacionit Europian dhe Drejtoria e Shërbimeve të Brendshme në Ministrinë e Integrimit për zbatimin e këtij udhëzimi.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I INTEGRIMIT
Majlinda Bregu

UDHËZIM
Nr.2, datë 14.5.2009

**PËR FUNKSIONIMIN E KOMISIONIT TË POSAÇËM PËR MIRATIMIN E MATERIALEVE
TË PËRKTHYERA TË LEGJISLACIONIT TË BASHKIMIT EUROPIAN NË SHQIP**

Në mbështetje të nenit 118 të kushtetutës, ligjit nr. 9590, datë 27.7.2006 “Për ratifikimin e Marrëveshjes së Stabilizim Asocimit, ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Komuniteteve Europiane e shteteve të tyre anëtare”, pikave 5 dhe 9 me vendim të Këshillit të Ministrave nr. 119, datë 7.3.2007 “Për përcaktimin e procedurave të përkthimit të legjislacionit të Bashkimit Europian në gjuhën shqipe dhe të përkthimit të legjislacionit shqiptar në një nga gjuhët e Bashkimit Europian”, Ministri i Integritimit

UDHËZON:

1. Objekti i këtij udhëzimi është përcaktimi i rregullave për ngritjen dhe funksionimin e komisioneve të posaçme, të cilët do të vlerësojnë dhe miratojnë përkthimin në gjuhën shqipe të legjislacionit europian.

2. Komisioni i posaçëm është komision me karakter *ad hoc*, i cili ngrihet me urdhër të Ministrisë së Integritimit, bazuar në pikën 5 me vendimin e Këshillit të Ministrave nr. 119, datë 7. 3. 2007 “Për përcaktimin e procedurave të përkthimit të legjislacionit të Bashkimit Europian në gjuhën shqipe dhe të përkthimit të legjislacionit shqiptar në një nga gjuhët e Bashkimit Europian”.

2.1 Ministri i Integritimit në fillim të çdo viti, me propozim të drejtorit të Drejtorisë së Përkthimit të Legjislacionit Europian, përcakton komisionet dhe emëron anëtarët e tyre. Në këtë akt do të përcaktohen kapitujt/nënkaptujt e *Acquis Communautaire*, që do të mbulojë një komision, si dhe funksionet përkatëse të secilit prej anëtarëve.

2.2 Çdo komision përbëhet nga:

a) dy ekspertë të Ministrisë së Integritimit me propozim të Sekretarit të Përgjithshëm;
b) një ekspert i ministrisë së linjës apo institucionit qendror sipas fushave përkatëse të akteve ligjore të shqyrtuara, që caktohet nga këta të fundit me kërkesë të Ministrisë së Integritimit brenda muajit janar; si dhe

c) dy ekspertë të jashtëm që caktohen nga Ministria e Integritimit, me propozim të universiteteve dhe instituteve shkencore e kërkimore ose përzgjidhen individë të shquar të fushës përkatëse.

2.3 Komisioni drejtohet nga njëri prej përfaqësuesve të Ministrisë së Integritimit, i përcaktuar si i tillë në aktin e emërimit.

3. Komisioni ka këto detyra kryesore:

a) shqyrton në tërësi materialet e përkthyer të legjislacionit europian në gjuhën shqipe;
b) kontrollon dhe përmirëson materialet e përkthyer: nga përmbajtja, forma, uniformiteti e terminologjia, në përputhje me standardet e përcaktuara dhe bëra me dije nga Ministria e Integritimit;
c) siguron unifikimin e terminologjisë së përdorur, në përputhje me standardet e përcaktuara nga Ministria e Integritimit;
ç) përcakton terminologjinë e fushës dhe ia bën me dije Ministrisë së Integritimit.

4. Anëtarët e komisionit nga Ministria e Integritimit, ministrinë e linjës dhe institucionet e tjera qendrore duhet të plotësojnë kriteret si më poshtë:

a) të kenë eksperiencë në fushën përkatëse, përbën avantazh njohja e legjislacionit europian në atë fushë;

b) të kenë njohuri shumë të mira të njërës prej gjuhëve zyrtare të BE-së, përbën avantazh njohja e një gjuhe të dytë;

c) të kenë aftësi shumë të mira komunikimi dhe të punës në grup;

ç) përbëjnë avantazh studimet e thelluara në fushën përkatëse, si dhe pjesëmarrja në grupe pune mbi përafrimin e legjislacionit ose në grupin negociator.

5. Anëtarët e komisionit, si ekspertë të jashtëm, duhet të plotësojnë kriteret si më poshtë:

a) të kenë eksperiencë në fushën përkatëse, përbën avantazh njohja e legjislacionit europian në fushën përkatëse;

b) të kenë jo më pak se 3 vjet eksperiencë pune në fushën përkatëse;

c) të kenë njohuri shumë të mira të njëres prej gjuhëve zyrtare të BE-së, përbën avantazh njohja e një gjuhe të dytë;

ç) të kenë tituj dhe grada shkencore;

d) të kenë aftësi shumë të mira komunikimi dhe të punës në grup.

6. Komisioni ushtron detyrat e tij brenda periudhës kohore, të përcaktuar në urdhrin e Ministrit të Integrimit.

6.1 Komisioni mblidhet sa herë e shikon të nevojshme brenda periudhës kohore, të përcaktuar në urdhrin e Ministrit të Integrimit.

6.2.1 Drejtuesi i komisionit ka këto funksione kryesore:

a) organizon mbledhjet e komisionit;

b) drejton mbledhjet e komisionit;

c) koordinon punën ndërmjet anëtarëve të komisionit;

d) mban kontakte me Drejtorinë e Përkthimit të Legjislacionit Europian pranë Ministrisë së Integrimit;

e) mban procesverbalin e mbledhjeve.

6.3 Komisioni në mbledhjen e tij të parë vendos për organizimin e punë dhe ndarjen e detyrave ndërmjet anëtarëve në përputhje me urdhrin e Ministrit të Integrimit.

7. Vendimi i marrë pasqyrohet në një procesverbal dhe firmoset nga të gjithë anëtarët e komisionit.

7.1 Aktet e miratuara nga komisioni, së bashku me procesverbalin përkatës, i dërgohen Drejtorisë së Përkthimit të Legjislacionit Europian për rishikimin përfundimtar.

8. Anëtarët e komisionit nga ministrinë e linjës dhe institucioneve të tjera qendrore, si dhe ekspertët e jashtëm, do të shpërblehen për punën e kryer në bazë të numrit të faqeve të shqyrtuara prej tyre.

8.1 Pagesa e anëtarit nga ministrinë e linjës dhe institucioneve të tjera qendrore do të jetë 200 lekë për çdo faqe të shqyrtuar; ndërsa pagesa për ekspertët e jashtëm do të jetë 400 lekë për çdo faqe të shqyrtuar.

9. Për zbatimin e këtij udhëzimi ngarkohet Drejtoria e Përkthimit të Legjislacionit Europian.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTRI I INTEGRIMIT
Majlinda Bregu

VENDIM
Nr.13, datë 4.5.2009

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:			
Vladimir Kristo	Kryetar	i	Gjykatës Kushtetuese
Kujtim Puto	Anëtar	i	“ “
Xhezair Zaganjori	Anëtar	i	“ “
Petrit Ploçi	Anëtar	i	“ “
Vitore Tusha	Anëtar	i	“ “
Sokol Berberi	Anëtar	i	“ “
Admir Thanza	Anëtar	i	“ “
Fehmi Abdiu	Anëtar	i	“ “

me sekretare Blerina Çinari, në datën 3.3.2009, mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë dokumentash çështjen nr.4 Akti, që i përket:

KËRKUES: GJYKATA E RRETHIT GJYQËSOR SHKODËR

SUBJEKTI I INTERESUAR: KUVENDI I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

OBJEKTI: Shfuqizimi si i papajtueshëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë i nenit 36/1 të ligjit nr.9487, datë 06.03.2006 “Për disa shtesa e ndryshime në ligjin nr.9047, datë 10.07.2003 “Për shërbimin ushtarak në Republikën e Shqipërisë”.

BAZA LIGJORE: Nenet 134/1, germa “d”, dhe 145/2 të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë.

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes Fehmi Abdiu, pasi shqyrtoi çështjen mbi aktet dhe e bisedoi atë në tërësi,

VËREN:

I

Prokuroria pranë Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Shkodër ka nisur procedimin penal ndaj të pandehurit K.P., duke e akuzuar për veprën penale “kundërshtim të punonjësve të policisë së rendit publik”, parashikuar nga neni 236 i Kodit Penal. I pandehuri është babai i dy djemve, të cilët kanë refuzuar kryerjen e shërbimit të detyrueshëm ushtarak. Për këtë arsye, punonjësit e policisë kanë kryer shoqërimin me forcë të dy djemve, që i kanë gjetur në banesën e tyre, për te qendra e rekrutim-mobilizimit. Po kështu, ata kanë shoqëruar dhe të pandehurin me pretendimin se ai i kishte kundërshtuar me forcë.

Me vendimin datë 21.04.2008, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Shkodër ka vendosur pezullimin e gjykimit të çështjes dhe dërgimin e akteve Gjykatës Kushtetuese për t’u shprehur për kushtetutshmërinë e nenit 36/1 të ligjit nr.9487, datë 06.03.2006 “Për disa shtesa e ndryshime në ligjin nr.9047, datë 10.07.2003 “Për shërbimin ushtarak në Republikën e Shqipërisë”.

Në këtë nen parashikohet se: *“Organet e Policisë së Shtetit në qarqe detyrohen të shoqërojnë nëpër qendrat e rekrutim-mobilizimit të qarkut shtetasit të cilët janë thirrur për kryerjen e shërbimit të detyrueshëm ushtarak, sipas listëthirrjeve të dërguara nga QRM dhe që nuk janë paraqitur në qendrën e rekrutim-mobilizimit. Ministri i Mbrojtjes dhe Ministri i Brendshëm nxjerrin udhëzim të përbashkët për zbatimin e këtij neni”.*

Kërkuesi, për shfuqizimin e nenit 36/1 të ligjit nr.9487, datë 6.03.2006 “Për disa shtesa e ndryshime në ligjin nr.9047, datë 10.07.2003 “Për shërbimin ushtarak në Republikën e Shqipërisë”, ka parashtruar këto shkaqe:

- ky nen bie ndesh me frymën dhe parimet e përgjithshme të të drejtave dhe lirive themelore të njeriut, si dhe me nenet 17/2, 27/2, 37 të Kushtetutës;

- sipas paragrafit 2 të nenit 17/2 të Kushtetutës, kufizimi i lirisë dhe i të drejtave për interes publik nuk mund të cenohet thelbin e tyre dhe, në asnjë rast, nuk mund të tejkalojnë kufizimet e parashikuara në Konventën Europiane për të Drejtat e Njeriut. Mënyra se si është formuluar neni 36/1 i ligjit për shërbimin ushtarak u lë dorë të lirë organeve të policisë të ushtrojnë kontrolle banese në çdo kohë dhe të shoqërojnë rekrutët dhe familjarët e tyre, duke i mbajtur në komisariate pa kufizim. Kjo dispozitë është një tejkalim i kufizimeve të parashikuara në Kushtetutë dhe në Konventën Europiane për të Drejtat e Njeriut, pasi i hap rrugë arbitraritetit të organeve policore.

Kuvendi i Shqipërisë, si palë e interesuar, ka pretenduar se sipas nenit 68 të ligjit nr.8577, datë 10.02.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese”, duhet të ekzistojë lidhje e drejtpërdrejtë mes ligjit, objekt kërkese, dhe zgjidhjes së çështjes konkrete.

Në rastin konkret, Gjykata nuk pengohet nga verifikimi i kushtetutshmërisë së nenit në fjalë për të zgjidhur me themel çështjen, pasi kontrolli kushtetues i dispozitës së ligjit, objekt i kërkesës, nuk do të ndikonte në “fatin” e procedimit penal, sepse kundërshtimi i punonjësit të policisë gjatë përmbyshjes së detyrës së tij në bazë të një ligji, nuk mund të legjitimohet si veprim i justifikueshëm nga pikëpamja ligjore. Kundërshtimi që i ka bërë i pandehuri policisë, do të kishte justifikim vetëm në raste kur policia vepron në kundërshtim me ligjin në fuqi.

II

Kërkuesi ka parashtruar se paragrafi i parë i nenit 36/1 i ligjit nr.9487, datë 6.03.2006 “Për disa shtesa e ndryshime në ligjin nr.9047, datë 10.07.2003 “Për shërbimin ushtarak në Republikën e Shqipërisë” është antikushtetues.

Neni 145, pika 2 e Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë u njehtë drejtën gjyqtarëve, që në çdo fazë të gjykimit, kur ato çmojnë se ligjet vijnë në kundërshtim me Kushtetutën, të mos i zbatojnë ato. Në këtë rast, ata pezullojnë gjykimin dhe ia dërgojnë çështjen Gjykatës Kushtetuese. Përmbajtja e kësaj dispozite ka të bëjë me kontrollin kushtetues të ligjeve, që për inicues ka gjykatat e sistemit të zakonshëm.

Gjykata Kushtetuese, në jurisprudencën e saj, ka pranuar se ky lloj gjykimi kushtetues kërkon domosdoshmërisht ekzistencën e një lidhjeje të drejtpërdrejtë midis ligjit, antikushtetutshmëria e të cilit çmohet si e tillë nga gjykata dhe zgjidhjes së çështjes konkrete (*Shih vendimin e Gjykatës Kushtetuese nr.15, datë 7.04.2000*).

Para marrjes së vendimit të pezullimit, gjyqtari apo gjykata duhet të konkludojnë se gjykimi që ata kanë nisur nuk mund të përfundojë pa i dhënë përgjigje çështjes së kushtetutshmërisë së ligjit nga ana e Gjykatës Kushtetuese. Pra, gjyqtari apo gjykata duhet të çmojnë se ligji që vlerësojnë si antikushtetues do të zbatohet për zgjidhjen e çështjes. Në të kundërt, nëse gjyqtari çmon se një ligj nuk do të zbatohet nga ana e tij për zgjidhjen e çështjes, edhe pse sipas tij vlerësohet si antikushtetues, ai duhet të vazhdojë me gjykimin e çështjes. Në mënyrë që të ekzistojë lidhje e drejtpërdrejtë duhet të ketë një raport të domosdoshëm mes vendimit të Gjykatës Kushtetuese (zgjidhjes së çështjes së antikushtetutshmërisë së ligjit nga kjo gjykatë) dhe zgjidhjes së çështjes kryesore nga gjyqtari apo gjykata kërkuese, në kuptimin që gjykimi nga gjykata e zakonshme nuk mund të përfundojë në mënyrë të pavarur nga gjykimi në Gjykatën Kushtetuese.

Gjykata Kushtetuese vlerëson se ekziston lidhja e drejtpërdrejtë, kur mënyra e zgjidhjes së çështjes konkrete, që është në shqyrtim nga gjykata, do të varet nga vlerësimi i kushtetutshmërisë së ligjit. Nuk do të ekzistonte lidhja e drejtpërdrejtë nëse kushtetutshmëria apo jo e çështjes nuk do të sillte dhe ndryshime për pasojat e mundshme të çështjes. Parë në këtë aspekt, gjykata apo gjyqtari është i

kushtëzuar në dërgimin e çështjes në Gjykatë Kushtetuese nga kriteri procedural “lidhje e drejtpërdrejtë”, përcaktuar nga neni 68 i ligjit nr.8577, datë 10.02.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese”.

Në çështjen e paraqitur për shqyrtim në Gjykatën Kushtetuese, kërkuesi nuk e ka vlerësuar siç duhet këtë kriter të rëndësishëm, pasi për rastin në shqyrtim, kjo lidhje nuk është e evidente, sepse i pandehuri është akuzuar për veprën penale “kundërshtim i punonjësve të policisë së rendit”, akuzë që kërkuesi duhet ta shqyrtojë mbi bazën e verifikimit të elementeve të kësaj figure të veprës penale, sanksionuar nga neni 236 i Kodit Penal. Nëse do të kërkohej antikushtetutshmëria e kësaj dispozite, atëherë mund të thuhej se mund të ekzistonte lidhje e drejtpërdrejtë mes ligjit, për të cilin kërkohet antikushtetutshmëria, dhe zgjidhjes së çështjes konkrete (*Shih vendimin e Gjykatës Kushtetuese nr.3, datë 6.02.2008*). Gjykata Kushtetuese vlerëson se nuk ka lidhje të drejtpërdrejtë edhe për arsyen se në cilësinë e të pandehurit ka qenë babai i dy djemve, të cilët ishin subjekte të ligjit nr.9047, datë 10.07.2003 “Për shërbimin ushtarak në Republikën e Shqipërisë”.

Pra, në rastin konkret, kërkuesi nuk pengohet nga verifikimi i kushtetutshmërisë së nenit në fjalë, për të zgjidhur me themel çështjen, pasi edhe nëse hipotetikisht do të shpallej antikushtetuese dispozita e ligjit, objekt i kërkesës, kjo nuk do të pengonte për një vendim lidhur me fajësinë apo pafajësinë e të pandehurit. Në asnjë rast kundërshtimi i punonjësit të policisë, gjatë përmbushjes së detyrës së tij në bazë të një ligji, nuk mund të konsiderohet si veprim i justifikueshëm nga pikëpamja ligjore.

Për rrjedhojë, Gjykata Kushtetuese e konsideron si të padrejtë pretendimin e kërkuesit, sepse nuk ekziston lidhja e drejtpërdrejtë mes nenit 36/1 të ligjit nr.9487, datë 06.03.2006 “Për disa shtesa e ndryshime në ligjin nr.9047, datë 10.07.2003 “Për shërbimin ushtarak në Republikën e Shqipërisë” dhe zgjidhjes së çështjes konkrete.

Sa më lart, Gjykata vlerëson se kërkesa e paraqitur nga kërkuesi është e pabazuar në kuptim të nenit 145/2 të Kushtetutës dhe si e tillë duhet rrëzuar.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të nenit 145/2 të Kushtetutës dhe nenit 68 të ligjit nr.8577, datë 10.02.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, njëzëri,

VENDOSI:

- Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar, i formës së prerë dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Anëtarë: Vladimir Kristo (Kryetar) Xhezair Zaganjori, Kujtim Puto, Sokol Berberi, Vitore Tusha, Petrit Plloçi, Fehmi Abdiu, Admir Thanza

VENDIM

Nr.820, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV FRAHOLLI”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, z.Abidin Fraholli, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në komunën Çërravë, Pogradec.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYETARE
Mesila Doda (Demi)**

VENDIM

Nr.821, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV FLAVIO CABLE”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, znj.Xhevrie Koçi, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në rrethin e Peshkopisë.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**KRYETARE
Mesila Doda (Demi)**

3577

VENDIM
Nr.822, datë 24.4.2009
PËR DHËNIE LICENCE
PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV MAQALLARA”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizionë“, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizionë të transmetimeve me kabëll“, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë shoqërisë Maqellara sh.p.k. duke e autorizuar të funksionojë si operator televizion privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në qytetin e Peshkopisë, komuna Maqellarë.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.823, datë 24.4.2009
PËR DHËNIE LICENCE
PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV TËRBUF”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizionë“, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizionë të transmetimeve me kabëll“, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, znj. Shpresa Boriçi, duke e autorizuar të funksionojë si operator televizion privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në komunat Tërbuf-Dushk.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.824, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV DUSHK”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, z.Shpëtim Bega, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në komunën Dushk.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.825, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV FUTURA-COM”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë shoqërisë, “FUTURA-COM” sh.p.k., duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në bashkinë Vlorë.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.827, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “K 8”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë“, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë shoqërisë “TV 11” sh.p.k., duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në bashkinë Sarandë, Vlorë, komunën Golem (Kavajë) komunën Farkë dhe Kashar (Tiranë).
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.828, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV LUNA”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, z.Ardian Dardha, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në qytetin e Kavajës, komuna Luz i Vogël.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.829, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV JUG”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë shoqërisë “INTEL MEDIA” sh.p.k., duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në qytetin e Fierit.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.830, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV PORTËZ”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik z.Halim Kalivaçi, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në komunën Portëz, qyteti Fier.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.831, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV POJAN”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, z.Haki Trakalaçi, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në komunën Dermenas, qyteti Fier.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.832, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV ROSKOVEC”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, z.Arben Xhaxhaj, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në komunën Roskovec, Fier.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.833, datë 24.4.2009

PËR NDRYSHIMIN E ZONËS SË LICENCIMIT
PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV DELTA”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. Të miratojë ndryshimin e zonës së licencimit të televizionit kabllor privat “TV Delta”, me nr.054/RTVK licence, duke e autorizuar të transmetojë në zonat e komunave Buçimas dhe Hudenisht, Pogradec.
2. Karakteristikat teknike janë pjesë e licencës përkatëse dhe u nënshtrohen të gjitha kushteve të saj.
3. Ngarkohet Drejtoria Juridike dhe e Licencave, Drejtoria Teknike, Drejtoria Ekonomike për pasqyrimin e ndryshimeve përkatëse në licencën e subjektit.
4. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.834, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV HUDENISHT”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë subjektit fizik, z.Geront Dervishaj, duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në komunën Hudenisht, Pogradec.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.836, datë 24.4.2009

PËR ZGJERIM ZONE LICENCIMI PËR TELEVISIONIN PRIVAT KABLLOR “INKUSAT”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. Të miratojë zgjerimin e zonës së licencimit të subjektit fizik, z.Artan Zhiva, për televisionin privat kabllor “TV INKUSAT”, me nr.013/RTVK licencë, për në komunat Hudenisht dhe fshatin Lin.
2. Karakteristikat teknike janë pjesë e licencës përkatëse dhe u nënshtrohen të gjitha kushteve të saj.
3. Ngarkohet Drejtoria Juridike dhe e Licencave, Drejtoria Teknike, Drejtoria Ekonomike për pasqyrimin e ndryshimeve përkatëse në licencën e subjektit.
4. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.838, datë 24.4.2009

PËR DHËNIE LICENCE

PËR TELEVISIONIN KABLLOR PRIVAT “TV TATA JUNIOR”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televisionin publik privat në Republikën e Shqipërisë“, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. T’i japë licencë shoqërisë “TATA JUNIOR” sh.p.k., duke e autorizuar të funksionojë si operator televiziv privat kabllor, në fushën e transmetimeve kabllore për një periudhë prej 6 vjetësh nga data e hyrjes në fuqi të kësaj licence, për të penetruar me sinjal në qytetin e Bajram Currit.
2. Në aneksin e licencës jepen kushtet e licencës, ku përfshihen struktura programore, zona e mbulimit, kushtet teknike dhe tarifat.
3. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.840, datë 24.4.2009

PËR ZGJERIMIN E ZONËS SË LICENCIMIT TË OPERATORIT TELEVIZIV PRIVAT
KABLLOR “TV STAR”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. Të miratojë zgjerimin e zonës së licencimit të shoqërisë “Star-E.L.I” sh.p.k., për televizionin privat kabllor “TV STAR” me nr.015/RTVK licencë, për në komunat Frakë, Kashar, qarku Shkodër, bashkia Fier.
2. Karakteristikat teknike janë pjesë e licencës përkatëse dhe u nënshtrohen të gjitha kushteve të saj.
3. Ngarkohet Drejtoria Juridike dhe e Licencave, Drejtoria Teknike, Drejtoria Ekonomike për pasqyrimin e ndryshimeve përkatëse në licencën e subjektit.
4. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.841, datë 24.4.2009

PËR ZGJERIMIN E ZONËS SË LICENCIMIT TË OPERATORIT TELEVIZIV PRIVAT
KABLLOR “TV BILISHTI”

Në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e licencimit të operatorëve privatë radio e televizivë”, rregullores “Për licencimin e operatorëve radiotelevizivë të transmetimeve me kabëll”, të zonave të shpallura publikisht në datën 4.3.2009, sipas vendimit nr.780, datë 25.2.2009, si dhe kërkesës së subjektit, Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit

VENDOSI:

1. Të miratojë zgjerimin e zonës së licencimit të subjekti fizik, z.Nevruz Mersuli për televizionin privat kabllor “TV Bilishti” me nr.049/RTVK licence, për në komunat Progër, Hoçisht, Miras.
2. Karakteristikat teknike janë pjesë e licencës përkatëse dhe u nënshtrohen të gjitha kushteve të saj.
3. Ngarkohet Drejtoria Juridike dhe e Licencave, Drejtoria Teknike, Drejtoria Ekonomike për pasqyrimin e ndryshimeve përkatëse në licencën e subjektit
4. Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

3585

VENDIM
Nr.843, datë 24.4.2009

PËR RINOVIMIN E LICENCËS SË SUBJEKTIT TELEVIZIV PRIVAT VENDOR “TV MAGIC

Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit, në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik e privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e rilicencimit të operatorëve privatë rtv” dhe ligjit nr.8485, datë 12.5.1999 “Kodi i Procedurave Administrative të Republikë së Shqipërisë”

VENDOSI:

1. Të rinovohet licenca për subjektin televiziv privat “TV Magic” në fushën e transmetimeve televizive tokësore analoge.
2. Kushtet e licencës, sipas pikës 1 të këtij vendimi, mbeten të pandryshuara.
3. Ky vendim i shtrin efektet që nga data 6.2.2009 dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.844, datë 24.4.2009

PËR RINOVIMIN E LICENCËS SË SUBJEKTIT RADIOFONIK PRIVAT KOMBËTAR
“RADIO +2”

Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit, në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik e privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e rilicencimit të operatorëve privatë rtv” dhe ligjit nr.8485, datë 12.5.1999 “Kodi i Procedurave Administrative të Republikë së Shqipërisë”,

VENDOSI:

1. Të rinovohet licenca për subjektin radiofonik kombëtar privat “Radio +2” në fushën e transmetimeve radiofonike tokësore analoge.
2. Kushtet e licencës, sipas pikës 1 të këtij vendimi, mbeten të pandryshuara.
3. Ky vendim i shtrin efektet që nga data 14.5.2008 dhe botohet në Fletoren Zyrtare

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

VENDIM
Nr.846, datë 24.4.2009

PËR RINOVIMIN E LICENCËS SË SUBJEKTIT RADIOFONIK PRIVAT VENDOR “RADIO LOGOS”

Këshilli Kombëtar i Radios dhe Televizionit, në mbështetje të ligjit nr.8410, datë 30.9.1998 “Për radion dhe televizionin publik e privat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, rregullores “Mbi procedurat e rilicencimit të operatorëve privatë RTR” dhe ligjit nr.8485, datë 12.5.1999 “Kodi i Procedurave Administrative të Republikë së Shqipërisë”,

VENDOSI:

1. Të rinovohet licenca për subjektin radiofonik vendor privat “Radio Logos” në fushën e transmetimeve radiofonike tokësore analoge.
2. Kushtet e licencës, sipas pikës 1 të këtij vendimi, mbeten të pandryshuara.
3. Ky vendim hyn në fuqi më datë 8.7.2009 dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE
Mesila Doda (Demi)

KËRKESË
Nr.3070, datë 6.5.2009

PËR SHPRONËSIM PUBLIK

Ministria e Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit shpall kërkesën për shpronësim, për interes publik, të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga ndërtimi i segmentit rrugor “Vuno-Metoq”.

Subjekti kërkues i këtij objekti është Drejtoria e Përgjithshme e Rrugëve. Me anë të këtij publikimi në shtyp kërkohet të vëmë në dijeni personat të cilët preken nga ky shpronësim. Vënia në dijeni konsiston në masën e vlerësimit të llogaritur nga Komisioni i Posaçëm i Shpronësimit pranë Ministrisë së Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit, për pronarët, sipas listës emërore bashkëlidhur.

Pronarët që kanë emrin në listën emërore dhe personat e tretë, brenda 15 ditëve nga plotësimi i këtij afati për publikim, kanë të drejtë të paraqesin pretendimet e tyre, lidhur me çmimin, sipërfaqen, titullin e pronësisë apo llojin e pasurisë që kanë në pronësi, të shoqëruara me dokumentet përkatëse në ministrinë kompetente (Ministria e Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit).

Sqarojmë që kjo shpallje kërkesë për shpronësim bëhet për pasuritë e llojit truall, arë, objekte dhe drufrutorë.

Pasuritë me pronar “shtet”, për të cilat pretendojnë pronarët e shënuar në kolonën “shënime”, me pronar të “Paightifikuar” dhe me shënimin “i pakonfirmuar”, si dhe për pasuritë me shënimet “I paregjistruar”, “Proces regjistrimi”, “Informacion jo i plotë”, “I pakonfirmuar” etj. pra për të gjitha pasuritë për të cilat nuk është bërë shënimi “Konfirmuar nga ZRPP”, nëse me përfundimin e një afati njëmuor nga dita e parë e publikimit nuk jepet konfirmim nga zyra e regjistrimit të pasurive të paluajtshme që këto pasuri janë regjistruar në emër të pronarëve që i pretendojnë, do të përjashtohen nga shpronësimi.

Pronarët, për të cilët në kolonën shënime në tabelën e publikuar, është bërë shënimi “Konfirmuar nga ZRPP”, do të kompensohen për efekt shpronësimi pas miratimit të kërkesës për shpronësim nga Këshilli i Ministrave dhe pasi të kenë paraqitur dokumentacionin respektiv të pronësisë pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Rrugëve (subjekti kërkues në bazë të ligjit nr.8561, datë 22.12.1999 “Për shpronësimin dhe marrjen në përdorim të përkohshëm, të pasurisë, pronë private, për interes publik”).

Vlera totale e këtij shpronësimi është 11 244 901 (njëmbëdhjetë milionë e dyqind e dyzet e katër mijë e nëntëqind e një) lekë.

MINISTRI I PUNËVE PUBLIKE,
TRANSPORTIT DHE TELEKOMUNIKACIONIT
Sokol Olldashi

LISTA EMËRORE E PRONARËVE QË SHPRONËSOHEN NGA NDËRTIMI I SEGMENTIT RRUGOR VUNO-METOQ

Fshati Qeparo

Nr.	Emri	Atësia	Mbiemri	Zona kad.	Nr. pas.	Lloji i Pasurisë									Vlera totale (Lekë)	Sip. objekti m ²	Shënime
						Toka arë++41 (Pemtore)			Truall			Kult.druf	Objekte				
						Sip. m ²	Çmimi lek/m ²	Vlera (Lekë)	Sip. m ²	Çmimi lek/m ²	Vlera (Lekë)	Vlera (Lekë)	Lloji	Vlera (Lekë)			
1	Leonidha	Milto	Polo	3095	110/1	59	452.9	26721				93116			119837		K.Zvrrpp
2	Kozma		Gjini	3095	110/2	253	452.9	114584							114584		K.Zvrrpp
3	Peli	Dhime	Zaho	3095	110/3	180	452.9	81522				84684			166206		K.Zvrrpp
4	Dhose	Nestur	Polo	3095	110/4	122	452.9	55253							55253		K.Zvrrpp
5	Veniamin	Petro	Xhuveli	3095	110/5	89	452.9	40308							40308		K.Zvrrpp
6	Elpo	Vjero	Vongli	3095	111/1	145	452.9	65670				88972			154642		K.Zvrrpp
7	Arsen	Irakli	Todhri	3095	111/2	126	452.9	57065							57065		K.Zvrrpp
8	Llambro	Aristidh	Kokedhima	3095	111/4	56	452.9	25362							25362		K.Zvrrpp
9	Arianthi	Gjike	Leka	3095	115/2	117	452.9	52989							52989		K.Zvrrpp
10	Bekim		Pasha	3095	116/1	167	452.9	75634				48024			123658		K.Zvrrpp
11	Aristidh	Mihal	Kondi	3095	120/3	111	452.9	50271							50271		K.Zvrrpp
12	Andrea	Sillo	Guma	3095	121/1	73	452.9	33061							33061		K.Zvrrpp
13	Arjan	Andon	Thanasi	3095	121/3	75	452.9	33967							33967		K.Zvrrpp
14	Shulla	Nestur	Vongli	3095	121/5	41	452.9	18568							18568		K.Zvrrpp
15	Dhimitraq	Thanas	Kokedhima	3095	125/5/3	13	452.9	5877							5877		K.Zvrrpp
16	Aleks	Thanas	Kokedhima	3095	125/5/4	29	452.9	13134							13134		K.Zvrrpp
17	Mico	Kico	Sava	3095	125/6/1	65	452.9	29438							29438		K.Zvrrpp
18	Pano	Kico	Sava	3095	125/6/2	100	452.9	45290							45290		K.Zvrrpp
19	Kico	Mico	Sava	3095	125/6/3	90	452.9	40761							40761		K.Zvrrpp
20	Theodhori	Taso	Sava	3095	125/2	20	452.9	9058							9058		K.Zvrrpp
21	Katina	Cino	Baci	3095	125/1	102	452.9	46195							46195		K.Zvrrpp
22	Timo	Thanas	Qesari	3095	127/66	83	452.9	37590							37590		K.Zvrrpp
23	Virgjinia		Zhupa	3095	138/45	78	452.9	35326							35326		K.Zvrrpp
24	Vasil	Llavidh	Gjikondi	3095	138/46	521	452.9	235960				100664			336624		K.Zvrrpp
25	Stavrulla	Spiro	Lani	3095	138/48	334	452.9	151268				48024			199292		K.Zvrrpp
26	Manol		Gjini	3095	126/6				50	1526	76300				76300		K.Zvrrpp
27	Pando	Spiro	Cura	3095	126/20/1	48	452.9	21739							21739		K.Zvrrpp
28	Koco	Aleks	Lami	3095	126/21				15	1526	22890				22890		K.Zvrrpp
29	Pando	Spiro	Cura	3095	108/1	60	452.9	27174							27174		K.Zvrrpp

30	Sillo	Gjike	Guma	3095	108/2	62	452.9	28079							28079		K.Zvrrpp
31	Dhimo	Foto	Gjokrushu	3095	108/5	49	452.9	22192							22192		K.Zvrrpp
32	Vangjel	Koco	Mertiri	3095	108/6	56	452.9	25362							25362		K.Zvrrpp
33	Anastas	Vangjel	Aleksi	3095	108/7	49	452.9	22192							22192		K.Zvrrpp
34	Aretusha	Vjero	Lani	3095	108/8	96	452.9	43478							43478		K.Zvrrpp
35	Andon	Thanas	Thanasi	3095	108/9	126	452.9	57065							57065		K.Zvrrpp
36	Shulla	Nestur	Vongli	3095	108/10	122	452.9	55253							55253		K.Zvrrpp
37	Manol		Sava	3095	108/12	67	452.9	30344							30344		K.Zvrrpp
38	Aristotel		Kola	3095	109/22				45	1526	68670				68670		K.Zvrrpp
39	Kozma		Katiu	3095	109/23/1				47	1526	71722		Bodrum	431316	503038		K.Zvrrpp
40	Filip	Kico	Hyso	3095	94/6	188	452.9	85145				40020			125165		K.Zvrrpp
41	Spiro	Polo	Kapetani	3095	94/8	558	452.9	252718				73478			326196		K.Zvrrpp
42	Jano	Thoma	Hyso	3095	94/5	41	452.9	18568							18568		K.Zvrrpp
43	Llambro	Aristidh	Kokedhima	3095	127/65	82	452.9	37137							37137		K.Zvrrpp

Fshati ShenVasil

44	Thoma	Koco	Stefi	3338	74				58	1626	94308		B.1k	949148	1043456	45	K.Zvrrpp
45	Leonora	Aris	Vogli	3338	441				52	1626	84552				84552		K.Zvrrpp
46	Pavlo		Vito	3338													pa konf.
47	Kico		Gjoni	3338													pa konf.
48	Josif		Dhimertika	3338													pa konf.
49	Marko		Qofiri	3338													pa konf.
50	Sofu		Mekshi	3338													pa konf.
51	Ilia		Vito	3338													pa konf.
52	Lefter		Spiri	3338													pa konf.

Fshati Nivice

53	Kasiani	Odhise	Vlashi	2806					17	1521	25857		Dyqan	4159934	4185791	62.2	Proc.Rregj.
54	Vera		Munguli	2806												90	
55	Evrldhiqi	Llambi	Kumi	2806					17	1521	25857		B.2k	2550047	2575904	36	Proc.Rregj.
56	Edlira	Kico	Kumi	2806												36	
57	Niko		Dukshi	2806													pa konf.
58	Kico		Gjoni	2806													pa konf.
59	Sofu		Thomagjini	2806													pa konf.
60	Lask		Papagjika	2806													pa konf.
61	Andrea		Hala	2806													pa konf.

62	Josif		Pikuli	2806														pa konf.
63	Kico		Guma	2806														pa konf.
64	Kujtim		Kullaku	2806														pa konf.
65	Vaso		Dukshi	2806														pa konf.
66	Odise		Dukshi	2806														pa konf.
67	Leonidha		Zhuli	2806														pa konf.
68	Illo		Prifti	2806														pa konf.
69	Vangjel		Munguli	2806														pa konf.
70	Pilo		Leka	2806														pa konf.
71	Illo		Kumi	2806														pa konf.
72	Sevo		Thomai	2806														pa konf.
73	Risto		Papadhima	2806														pa konf.
74	Sofu		Papadhima	2806														pa konf.
75	Klement		Papadhima	2806														pa konf.
76	Llambi		Papadhima	2806														pa konf.
77	Stillo		Papadhima	2806														pa konf.
78	Andrea		Papadhima	2806														pa konf.
79	Pilo		Dukshi	2806														pa konf.
80	Lefter		Dhimertiko	2806														pa konf.
81	Vangjel		Vramodhima	2806														pa konf.
82	Arqile		Bituni	2806														pa konf.
83	Arsen		Dhambi	2806														pa konf.
84	Gaqo		Dani	2806														pa konf.
85	Illo		Nikdhima	2806														pa konf.
86	Niko		Dhimotika	2806														pa konf.
87	Arqile		Bituni	2806														pa konf.
88	Jani		Nika	2806														pa konf.
89	Pano		Leka	2806														pa konf.
90	Athina		Dukspiri	2806														pa konf.
91	Spiro		Merguli	2806														pa konf.
92	Miho		Gjoni	2806														pa konf.
93	Kostano		Nika	2806														pa konf.
94	Anastas		Gjoni	2806														pa konf.
95	Thanas		Gjoka	2806														pa konf.
96	Naqe		Vjeri	2806														pa konf.

97	Koco		Dhuli	2806													pa konf.
98	Kico		Pali	2806													pa konf.
99	Vasil		Pali	2806													pa konf.
100	Jeras		Gjoni	2806													pa konf.
101	Llaq		Zisi	2806													pa konf.
102	Konte		Kapetani	2806													pa konf.
	Totali					5508		2107318	331		470156	576982		8090445	11244901		

Shënim: 1- Znj. Kasiani Odhise Vlasi dhe znj. Vera Munguli janë bashkëpronare të dyqanit, e konfirmuar nga Z.V.Rr.P.P Sarandë.
2- Znj. Evridhiqi Llambi Kumi dhe znj. Edlira Kico Kumi janë trashëgimtare ligjore te Z. Sokrat Kico Kumi, për pasojë janë bashkëpronare të të njejtit objekt, e konfirmuar nga Z.V.Rr.P.P Sarandë.

Shënim: Për personat e pakonfirmuar pasuritë e të cilëve preken nga zgjerimi i rruges, do të pasqyrohen vlerat e llojeve të pasurive të tyre, pasi të konfirmohen nga Z.V.Rr.P.P-ja Vlorë dhe Sarandë.

KËRKESË

Nr.2036/1, datë 30.4.2009

PËR SHPRONËSIM PUBLIK

Ministria e Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit shpall kërkesën për shpronësim, për interes publik, të pasurive të paluajtshme, pronë private, që preken nga ndërtimi i segmentit rrugor “By Pass Plepa-Kavajë-Rrogozhinë”.

Subjekti kërkues i këtij objekti është Drejtoria e Përgjithshme e Rrugëve. Me anë të këtij publikimi në shtyp kërkohet të vëmë në dijeni personat të cilët preken nga ky shpronësim. Vënia në dijeni konsiston në masën e vlerësimit të llogaritur nga Komisioni i Posaçëm i Shpronësimit pranë Ministrisë së Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit, për pronarët, sipas listës emërore bashkëlidhur.

Pronarët që kanë emrin në listën emërore dhe personat e tretë, brenda 15 ditëve nga plotësimi i këtij afati për publikim, kanë të drejtë të paraqesin pretendimet e tyre, lidhur me çmimin, sipërfaqen, titullin e pronësisë apo llojin e pasurisë që kanë në pronësi, të shoqëruara me dokumentet përkatëse në ministrinë kompetente (Ministria e Punëve Publike, Transportit dhe Telekomunikacionit).

Vlera totale e këtij shpronësimi është 77 530 495 (shtatëdhjetë e shtatë milionë e pesëqind e tridhjetë mijë e katërqind e nëntëdhjetë e pesë) lekë.

**MINISTRI I PUNËVE PUBLIKE,
TRANSPORTIT DHE TELEKOMUNIKACIONIT
Sokol Olldashi**

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
 MINISTRIA PUNËVE PUBLIKE, TRANSPORTIT TELEKOMUNIKACIONIT
 DREJTORIA E SHËRBIMEVE MBËSHTETËSE
 DREJTORIA JURIDIKE
 SEKTORI I SHPRONËSIMEVE
 LISTA E PRONARËVE QË SHPRONËSOHEN PËR EFEKT TË NDËRTIMIT TË RRUGËS
 Bypass Plepa- Kavajë - Rrogozhinë

Lloji i pasurisë së paluajtshme: tokë arë, truall

Fshati	NR	PRONAR			Z.Kad	Nr. Pasurisë	Lloji	Sip.m ²	Çmimi m ²	Vlera /lekë	Shënime
		Emri	Atësia	Mbiemri			i				
							Pasurisë				
Qerri	1	Ardian		Gjuzi	3101	90/44	Are	54	336	18144	Konfirmim ZRPP
	2	Skender		Gjuzi	3101	90/43	Are	87	336	29232	Konfirmim ZRPP
	3	Saimir		Gjuzi	3101	90/41	Are	154	336	51744	Konfirmim ZRPP
	4	Shkelqim		Gjuzi	3101	90/40	Are	161	336	54096	Konfirmim ZRPP
	5	Refije		Kuli	3101	90/39	Are	379	336	127344	Konfirmim ZRPP
	6	Latif		Berisha	3101	90/17	Are	749	336	251664	Konfirmim ZRPP
	7	Sherif		Berisha	3101	90/16	Are	664	336	223104	Konfirmim ZRPP
	8	Xhemal		Berisha	3101	90/15	Are	532	336	178752	Konfirmim ZRPP
	9	Bore		Vila	3101	90/37	Are	159	336	53424	Konfirmim ZRPP
	10	Bore		Vila	3101	90/34	Are	159	336	53424	Konfirmim ZRPP
	11	Ramazan		Hasa	3101	90/11	Are	363	336	121968	Konfirmim ZRPP
	12	Ismet		Vasha	3101	90/3	Are	39	336	13104	Konfirmim ZRPP
	13	Lutfi		Basha	3101	90/2	Are	16	336	5376	Konfirmim ZRPP
	14	Osman		Vasha	3101	90/1	Are	16	336	5376	Konfirmim ZRPP
	15	Kadri		Krasniqi	3101	35/36	Are	178	336	59808	Konfirmim ZRPP
	16	Bujar		Krasniqi	3101	35/47	Are	80	336	26880	Konfirmim ZRPP
	17	Naim		Krasniqi	3101	35/44	Are	90	336	30240	Konfirmim ZRPP
	18	Ibrahim		Berisha	3101	35/48	Are	123	336	41328	Konfirmim ZRPP
	19	Beqir		Reci	3101	35/9	Are	96	336	32256	Konfirmim ZRPP
	20	Petrit		Reci	3101	35/8	Are	109	336	36624	Konfirmim ZRPP
	21	Rabije, Bardhyl		Reci	3101	35/7	Are	113	336	37968	Konfirmim ZRPP
	22	Sefedin		Shala	3101	35/6	Are	124	336	41664	Konfirmim ZRPP

	23	Halil		Krasniqi	3101	35/2	Are	188	336	63168	Konfirmim ZRPP
	24	Mustafa		Rrahmani	3101	31/33	Are	149	336	50064	Konfirmim ZRPP
	25	Durim		Krasniqi	3101	31/15	Are	17	336	5712	Konfirmim ZRPP
	26	Durim		Krasniqi	3101	31/16	Truall	103	1257	129471	Konfirmim ZRPP
	27	Ruzhdi, Imer		Krasniqi	3101	31/29	Are	270	336	90720	Konfirmim ZRPP
	28	Naim		Gashi	3101	31/17	Are	183	336	61488	Konfirmim ZRPP
	29	Naim		Gashi	3101	31/19	Are	104	336	34944	Konfirmim ZRPP
	30	Islam		Krasniqi	3101	31/32	Are	106	336	35616	Konfirmim ZRPP
	31	Bardha		Sulaj	3101	31/31	Are	102	336	34272	Konfirmim ZRPP
	32	Rrahman		Krasniqi	3101	31/3	Are	110	336	36960	Konfirmim ZRPP
	33	Hajdar		Krasniqi	3101	31/2	Are	184	336	61824	Konfirmim ZRPP
	34	Halil		Krasniqi	3101	31/1	Are	211	336	70896	Konfirmim ZRPP
	35	Tafil		Krasniqi	3101	31/40	Are	84	336	28224	Konfirmim ZRPP
	36	Gezim		Muca	3101	4/58	Are	89	336	29904	Konfirmim ZRPP
	37	Emine		Shala	3101	4/51	Are	118	336	39648	Konfirmim ZRPP
	38	Fatmir		Shala	3101	4/9	Are	73	336	24528	Konfirmim ZRPP
	39	Zenel		Shala	3101	4/55	Are	86	336	28896	Konfirmim ZRPP
	40	Ismail		Berisha	3101	4/7	Are	20	336	6720	Konfirmim ZRPP
	41	Abdulla		Shala	3101	4/6	Are	27	336	9072	Konfirmim ZRPP
	42	Skender		Krasniqi	3101	4/14	Are	69	336	23184	Konfirmim ZRPP
	43	Adem		Shala	3101	4/71	Are	72	336	24192	Konfirmim ZRPP
	44	Vasil		Hajdaraj	3101	4/62	Are	131	336	44016	Konfirmim ZRPP
	45	Gazment		Shala	3101	4/65	Are	20	336	6720	Konfirmim ZRPP
	46	Gazment		Shala	3101	4/66	Are	56	336	18816	Konfirmim ZRPP
	47	Xhevat		Shala	3101	4/23	Are	68	336	22848	Konfirmim ZRPP
	48	Artan		Shala	3101	4/22	Are	64	336	21504	Konfirmim ZRPP
	49	Artan		Shala	3101	4/21	Are	68	336	22848	Konfirmim ZRPP
	50	Xhemal		Shala	3101	4/61	Are	160	336	53760	Konfirmim ZRPP
	51	Agim		Shala	3101	2/55	Are	40	336	13440	Konfirmim ZRPP
	52	Selman		Shala	3101	2/183	Are	66	336	22176	Konfirmim ZRPP
Golem	53	Gentian		Mali	1791	131/1	Are	49	340	16660	Konfirmim ZRPP
	54	Hate		Dragoi	1791	131/2	Are	16	340	5440	Konfirmim ZRPP
	55	Habib		Avdiu	1791	131/3	Are	13	340	4420	Konfirmim ZRPP
	56	Mitat		Caushi	1791	131/4	Are	9	340	3060	Konfirmim ZRPP

57	Dylaver		Alushi	1791	131/5	Are	4	340	1360	Konfirmim ZRPP
58	Diogjen		Barko	1791	132/26	Are	6	340	2040	Konfirmim ZRPP
59	Suad		Babani	1791	132/27	Are	6	340	2040	Konfirmim ZRPP
60	Ermira		Hydi	1791	132/28	Are	20	340	6800	Konfirmim ZRPP
61	Jolldiz		Hydi	1791	132/29	Are	14	340	4760	Konfirmim ZRPP
62	B/p Kosturi			1791	132/30	Are	15	340	5100	Konfirmim ZRPP
63	Mendel		Kosturi	1791	132/31	Are	60	340	20400	Konfirmim ZRPP
64	B/p Zavalani			1791	132/32	Are	42	340	14280	Konfirmim ZRPP
65	Armand		Zavalani	1791	132/33	Are	61	340	20740	Konfirmim ZRPP
66	Sulce		Licaj	1791	132/34	Are	21	340	7140	Konfirmim ZRPP
67	B/p Rako			1791	132/35	Are	36	340	12240	Konfirmim ZRPP
68	B/p Banushi			1791	132/36	Are	58	340	19720	Konfirmim ZRPP
69	Enver		Banushi	1791	132/37	Are	62	340	21080	Konfirmim ZRPP
70	Vanina		Banushi	1791	132/38	Are	47	340	15980	Konfirmim ZRPP
71	Skender		Sula	1791	132/12	Are	11	340	3740	Konfirmim ZRPP
72	Mithat		llacja	1791	132/13	Are	17	340	5780	Konfirmim ZRPP
73	Sazan		Muka	1791	132/14	Are	6	340	2040	Konfirmim ZRPP
74	Yzeir, Ismail Cumani, Neshet Mehmeti			1791	132/97	Are	51	340	17340	Konfirmim ZRPP
75	Durim Kulli, Ramiz Treni			1791	132/65	Are	185	340	62900	Konfirmim ZRPP
76	Bukurie		Kullolli	1791	132/50	Are	151	340	51340	Konfirmim ZRPP
77	Foto		Hylmiu	1791	132/77	Are	69	340	23460	Konfirmim ZRPP
78	Murat		Arafi	1791	132/72	Are	134	340	45560	Konfirmim ZRPP
79	Ibrahim		Krasniqi	1791	110/132	Are	342	340	116280	Konfirmim ZRPP
80	Ibrahim		Krasniqi	1791	110/130	Are	55	340	18700	Konfirmim ZRPP
81	Durim		Jonuzi	1791	110/120	Are	84	340	28560	Konfirmim ZRPP
82	Durim		Jonuzi	1791	110/118	Are	48	340	16320	Konfirmim ZRPP
83	Durim		Jonuzi	1791	110/80	Are	53	340	18020	Konfirmim ZRPP
84	Vuksan		Vojvoda	1791	110/79	Are	92	340	31280	Konfirmim ZRPP
85	Isa		Kumria	1791	110/189	Are	48	340	16320	Konfirmim ZRPP
86	Isa		Kumria	1791	110/75	Are	45	340	15300	Konfirmim ZRPP
87	Vasil		Kumria	1791	110/74	Are	31	340	10540	Konfirmim ZRPP
88	Vasil		Kumria	1791	110/73	Are	70	340	23800	Konfirmim ZRPP
89	Vasil		Biloshmi	1791	110/72	Are	80	340	27200	Konfirmim ZRPP

	90	Tefik		Rakipi	1791	110/110	Are	100	340	34000	Konfirmim ZRPP
	91	Hamide		Tali	1791	110/69	Are	33	340	11220	Konfirmim ZRPP
	92	B/p Tali			1791	110/68	Are	118	340	40120	Konfirmim ZRPP
	93	Shefqet		Jaho	1791	110/66	Are	83	340	28220	Konfirmim ZRPP
	94	Luan		Jaho	1791	110/65	Are	65	340	22100	Konfirmim ZRPP
	95	Mustafa		Jaho	1791	110/63	Are	56	340	19040	Konfirmim ZRPP
	96	Fatmir		Avdiu	1791	110/62	Are	32	340	10880	Konfirmim ZRPP
	97	Gani		Jaho	1791	110/61	Are	105	340	35700	Konfirmim ZRPP
	98	Hasan		Jaho	1791	110/114	Are	56	340	19040	Konfirmim ZRPP
	99	Hasan		Jaho	1791	110/112	Are	48	340	16320	Konfirmim ZRPP
	100	Mecan		Alimeri	1791	110/58	Are	58	340	19720	Konfirmim ZRPP
	101	Albert		Alimeri	1791	110/57	Are	100	340	34000	Konfirmim ZRPP
	102	Neim		Lila	1791	110/56	Are	85	340	28900	Konfirmim ZRPP
	103	B/p Lila			1791	110/55	Are	97	340	32980	Konfirmim ZRPP
	104	Zija		Lika	1791	110/54	Are	30	340	10200	Konfirmim ZRPP
	105	Fatmir		Belba	1791	110/53	Are	28	340	9520	Konfirmim ZRPP
	106	Agim		Metani	1791	110/52	Are	51	340	17340	Konfirmim ZRPP
	107	Muharrem		Metani	1791	110/51	Are	34	340	11560	Konfirmim ZRPP
	108	Ymer		Metani	1791	110/50	Are	45	340	15300	Konfirmim ZRPP
	109	Fatbardha		Banushi	1791	110/8	Are	131	340	44540	Konfirmim ZRPP
	110	Ismail		Kraishta	1791	110/95	Are	45	340	15300	Konfirmim ZRPP
	111	Beqir		Vrapi	1791	110/45	Are	51	340	17340	Konfirmim ZRPP
	112	Suzana		Dervishi	1791	110/4	Are	53	340	18020	Konfirmim ZRPP
	113	Hava		Kala	1791	110/26	Are	64	340	21760	Konfirmim ZRPP
	114	Sabaudin		Isufi	1791	110/25	Are	55	340	18700	Konfirmim ZRPP
	115	Shashe		Isufi	1791	110/24	Are	56	340	19040	Konfirmim ZRPP
	116	Gezim		Isufi	1791	110/23	Are	55	340	18700	Konfirmim ZRPP
	117	Nexhmije		Xhemalaj	1791	110/22	Are	67	340	22780	Konfirmim ZRPP
	118	Pellumb		Resuli	1791	110/21	Are	63	340	21420	Konfirmim ZRPP
	119	Muhamed		Isufi	1791	110/20	Are	66	340	22440	Konfirmim ZRPP
	120	Selman		Ismaili	1791	110/19	Are	163	340	55420	Konfirmim ZRPP
	121	Qeim		Ismaili	1791	110/18	Are	45	340	15300	Konfirmim ZRPP
	122	Skender		Kalbaj	1791	110/17	Are	45	340	15300	Konfirmim ZRPP
	123	Zegjine, Elinar Paja			1791	110/16	Are	74	340	25160	Konfirmim ZRPP

	124	Mustafa		Banushi	1791	110/13	Are	66	340	22440	Konfirmim ZRPP
	125	Nusret		Banushi	1791	110/12	Are	105	340	35700	Konfirmim ZRPP
	126	Fatbardh		Banushi	1791	110/11	Are	61	340	20740	Konfirmim ZRPP
	127	Fatbardh		Banushi	1791	110/10	Are	61	340	20740	Konfirmim ZRPP
	128	B/p Banushi			1791	110/9	Are	52	340	17680	Konfirmim ZRPP
	129	Fatbardh		Banushi	1791	110/8	Are	72	340	24480	Konfirmim ZRPP
	130	Iilir		Lila	1791	110/7	Are	68	340	23120	Konfirmim ZRPP
	131	Gezim		Lila	1791	110/6	Are	66	340	22440	Konfirmim ZRPP
	132	Ramiz		Lila	1791	110/5	Are	69	340	23460	Konfirmim ZRPP
	133	Arben		Dervishi	1791	110/3	Are	40	340	13600	Konfirmim ZRPP
	134	Dervish		Dervishi	1791	110/2	Are	80	340	27200	Konfirmim ZRPP
	135	Lorenc		Manhasa	1791	110/1	Are	56	340	19040	Konfirmim ZRPP
	136	Kadrie		Leka	1791	89/70	Are	104	340	35360	Konfirmim ZRPP
	137	Bujar		Vrioni	1791	89/69	Are	154	340	52360	Konfirmim ZRPP
	138	Kostandin		Allkanjari	1791	89/68	Are	44	340	14960	Konfirmim ZRPP
	139	Pali		Allkanjari	1791	89/67	Are	84	340	28560	Konfirmim ZRPP
	140	Arben		Rako	1791	89/66	Are	61	340	20740	Konfirmim ZRPP
	141	Reshat		Rako	1791	89/65	Are	46	340	15640	Konfirmim ZRPP
	142	Aferdita		Plaku	1791	89/62	Are	28	340	9520	Konfirmim ZRPP
	143	Petrit		Obodashi	1791	89/60	Are	67	340	22780	Konfirmim ZRPP
	144	Luftar		Zylyftari	1791	89/59	Are	110	340	37400	Konfirmim ZRPP
	145	Hasan		Reci	1791	89/86	Are	75	340	25500	Konfirmim ZRPP
	146	Gani		Markgjokaj	1791	89/57	Are	114	340	38760	Konfirmim ZRPP
	147	B/p Gjocaj			1791	89/56	Are	121	340	41140	Konfirmim ZRPP
	148	Adem		Ura	1791	89/54	Are	90	340	30600	Konfirmim ZRPP
	149	B/p Gjocaj			1791	89/55	Are	94	340	31960	Konfirmim ZRPP
	150	Ismet		Ura	1791	89/53	Are	160	340	54400	Konfirmim ZRPP
	151	Seid		Ura	1791	89/52	Are	163	340	55420	Konfirmim ZRPP
	152	Muhamed		Ura	1791	89/51	Are	118	340	40120	Konfirmim ZRPP
	153	Vuksan		Vojvoda	1791	89/50	Are	169	340	57460	Konfirmim ZRPP
	154	Ferdinand		Goda	1791	89/49	Are	54	340	18360	Konfirmim ZRPP
	155	Fatbardha		Rrenja	1791	89/48	Are	105	340	35700	Konfirmim ZRPP
	156	Artan		Mehja	1791	89/47	Are	94	340	31960	Konfirmim ZRPP
	157	Shqipe		Mehja	1791	89/46	Are	115	340	39100	Konfirmim ZRPP

	158	Bukurie		Skenderi	1791	89/45	Are	268	340	91120	Konfirmim ZRPP
	159	Metan		Skenderi	1791	89/44	Are	650	340	221000	Konfirmim ZRPP
	160	B/p Skenderi			1791	89/43	Are	560	340	190400	Konfirmim ZRPP
	161	Naim		Skenderi	1791	89/42	Are	460	340	156400	Konfirmim ZRPP
	162	B/p Skenderi			1791	89/41	Are	370	340	125800	Konfirmim ZRPP
	163	Gjik		Gjipali	1791	89/40	Are	186	340	63240	Konfirmim ZRPP
	164	Syrja		Hysenin	1791	89/34	Are	70	340	23800	Konfirmim ZRPP
	165	Artur		Myseni	1791	89/32	Are	100	340	34000	Konfirmim ZRPP
	166	Aferdita		Nicaj	1791	89/30	Are	54	340	18360	Konfirmim ZRPP
	167	Tahir		Muho	1791	89/28	Are	107	340	36380	Konfirmim ZRPP
	168	Alqi		Dhrami	1791	89/39	Are	177	340	60180	Konfirmim ZRPP
	169	Vangjel		Dhrami	1791	89/38	Are	80	340	27200	Konfirmim ZRPP
	170	Iirjan		Caci B/p	1791	89/37	Are	53	340	18020	Konfirmim ZRPP
	171	Perparim		Myseni	1791	89/33	Are	108	340	36720	Konfirmim ZRPP
	172	Hysen		Musej	1791	89/31	Are	106	340	36040	Konfirmim ZRPP
	173	Latif		Muho	1791	89/29	Are	88	340	29920	Konfirmim ZRPP
	174	Malko		Muho	1791	89/27	Are	116	340	39440	Konfirmim ZRPP
	175	Shefqet		Copa	1791	89/19	Are	82	340	27880	Konfirmim ZRPP
	176	Teuta		Dalipi	1791	89/20	Are	85	340	28900	Konfirmim ZRPP
	177	Resmi		Shehaj	1791	89/21	Are	86	340	29240	Konfirmim ZRPP
	178	Lumturi		Telahu	1791	89/22	Are	105	340	35700	Konfirmim ZRPP
	179	Flamur		Baci	1791	89/23	Are	82	340	27880	Konfirmim ZRPP
	180	B/p Murati			1791	89/1	Are	94	340	31960	Konfirmim ZRPP
	181	Stavro		Nano	1791	89/2	Are	38	340	12920	Konfirmim ZRPP
	182	Agim		Murati	1791	89/3	Are	102	340	34680	Konfirmim ZRPP
	183	Hava		Ajazi	1791	89/4	Are	72	340	24480	Konfirmim ZRPP
	184	Fatmir		Ajazi	1791	89/5	Are	87	340	29580	Konfirmim ZRPP
	185	Gazeli		Sheme	1791	89/6	Are	105	340	35700	Konfirmim ZRPP
	186	Zhaneta		Sheme	1791	89/7	Are	81	340	27540	Konfirmim ZRPP
	187	Resul		Sheme	1791	89/8	Are	84	340	28560	Konfirmim ZRPP
	188	Luan		Xhevizi	1791	89/9	Are	85	340	28900	Konfirmim ZRPP
	189	Rakip		Dedja	1791	89/10	Are	114	340	38760	Konfirmim ZRPP
	190	Sami		Dedja	1791	89/11	Are	120	340	40800	Konfirmim ZRPP
	191	Musa		Reshka	1791	71/1	Are	51	340	17340	Konfirmim ZRPP

	192	Halil		Malaj	1791	71/2	Are	51	340	17340	Konfirmim ZRPP	
	193	Manushaqe		Malaj	1791	71/3	Are	42	340	14280	Konfirmim ZRPP	
	194	Adem		Malaj	1791	71/4	Are	72	340	24480	Konfirmim ZRPP	
	195	Flutra, Djana		Jaho	1791	71/5	Are	74	340	25160	Konfirmim ZRPP	
	196	Xhavit		Halilaj	1791	71/7	Are	56	340	19040	Konfirmim ZRPP	
	197	Hajdar		Halilaj	1791	71/8	Are	107	340	36380	Konfirmim ZRPP	
	198	Agim		Halilaj	1791	71/9	Are	66	340	22440	Konfirmim ZRPP	
	199	Edlir		Habili	1791	71/10	Are	96	340	32640	Konfirmim ZRPP	
	200	Ermira		Musej	1791	71/11	Are	51	340	17340	Konfirmim ZRPP	
	201	Fatmir		Habili	1791	71/12	Are	127	340	43180	Konfirmim ZRPP	
	202	Bujar		Habili	1791	71/13	Are	106	340	36040	Konfirmim ZRPP	
	203	Dervish		Mecja	1791	357/120	Are	67	340	22780	Konfirmim ZRPP	
	204	Dervish		Mecja	1791	357/122	Are	12	340	4080	Konfirmim ZRPP	
	205	Iilir		Mecja	1791	357/118	Are	60	340	20400	Konfirmim ZRPP	
	206	Elton		Bajraktari	1791	357/70	Are	33	340	11220	Konfirmim ZRPP	
	207	Latif		Troplini	1791	357/108	Are	15	340	5100	Konfirmim ZRPP	
	208	Xhavit		Avdiu	1791	357/50	Are	35	340	11900	Konfirmim ZRPP	
	209	B/p Gjura			1791	357/68	Are	22	340	7480	Konfirmim ZRPP	
	210	Bajram		Avdiu	1791	357/53	Are	22	340	7480	Konfirmim ZRPP	
	211	Qani		Avdiu	2291	122/13	Are	63	340	21420	Konfirmim ZRPP	
Kryene dhe uj	212	B/p Naze		Avdiu	2291	122/99	Are	208	340	70720	Konfirmim ZRPP	
	213	Islam		Avdiu	2291	122/102	Are	108	340	36720	Konfirmim ZRPP	
	214	B/p Agim		Sinarezi	2291	122/4	Are	205	554	113570	Konfirmim ZRPP	
	215	Xhavit		Sinarezi	2291	122/5	Are	166	554	91964	Konfirmim ZRPP	
	216	Nazmi		Sinarezi	2291	122/6	Are	84	554	46536	Konfirmim ZRPP	
	217	Lulzim		Koka	2291	117/53	Are	264	554	146256	Konfirmim ZRPP	
	218	Ahmet		Koka	2291	117/71	Are	225	554	124650	Konfirmim ZRPP	
	219	Fatmir		Dervishi	2291	116/1	Are	387	554	214398	Konfirmim ZRPP	
	220	Hysen		Sinarezi	2291	116/4	Are	324	554	179496	Konfirmim ZRPP	
	221	Qemal		Dervishi	2291	104/1	Are	212	554	117448	Konfirmim ZRPP	
	222	Haki		Dervishi	2291	104/2	Are	826	554	457604	Konfirmim ZRPP	
	223	Haqif		Dervishi	2291	104/3	Are	725	554	401650	Konfirmim ZRPP	
	224	B/p Halil Pilafi				2291	104/4	Are	190	554	105260	Konfirmim ZRPP
	225	Shaban		Kadri	2291	104/5	Are	105	554	58170	Konfirmim ZRPP	
	226	Islam		Lika	2291	104/6	Are	337	554	186698	Konfirmim ZRPP	

227	Iljaz		Dervishi	2291	104/80	Are	386	554	213844	Konfirmim ZRPP
228	Agron		Dervishi	2291	104/131	Are	195	554	108030	Konfirmim ZRPP
229	Kijtim		Dedej	2291	373/60	Are	316	554	175064	Konfirmim ZRPP
230	Sabri		Dedej	2291	373/61	Are	265	554	146810	Konfirmim ZRPP
231	Rexhep		Dedej	2291	373/54	Are	577	554	319658	Konfirmim ZRPP
232	Engjell		Burimi	2291	373/46	Are	110	554	60940	Konfirmim ZRPP
233	Engjell		Burimi	2291	373/49	Are	158	554	87532	Konfirmim ZRPP
234	Xhaferr		Kraja	2291	373/45	Are	414	554	229356	Konfirmim ZRPP
235	Ymer		Lushakaj	2291	373/1	Are	465	554	257610	Konfirmim ZRPP
236	Galip		Gjuzi	2291	373/166	Are	70	554	38780	Konfirmim ZRPP

Totali 28342 Totali 11200495

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
 MINISTRIA PUNËVE PUBLIKE TRANSPORTIT TELEKOMUNIKACIONIT
 DREJTORIA E SHËRBIMEVE MBËSHTETËSE
 DREJTORIA JURIDIKE
 SEKTORI I SHPRONËSIMEVE

LISTA E PRONARËVE QË SHPRONËSOHEN PËR EFEKT TË NDËRTIMIT TË
 RRUGËS Bypass-Kavajë-Rrogozhinë
 RRUGËS Bypass Plepa- Kavajë - Rrogozhinë

ZONA KADASTRALE 8518 KOMUNA RRASHBULL

Nr.	Pronari			Zona kad.	Nr/pas	Sip. m ²	Lloji Pasurisë	Çmimi	Vlera	Shënime
	Emri	Atësia	Mbiemri							
1	Myftar		Persi	8518	59/16	209	truall	30000	6270000	K.ZRPP
2	Mersin		Gjuzi	8518	59/25	83	truall	30000	2490000	K.ZRPP
3	Imer		Dakoli	8518	59/67	161	truall	30000	4830000	K.ZRPP
4	Ribije		Asllanaj	8518	58/69	120	truall	30000	3600000	K.ZRPP
5	Sheqere		Haxhiraj	8515	58/69	179	truall	30000	5370000	K.ZRPP
6	Enver		Keci	8518	59/35	20	truall	30000	600000	K.ZRPP
7	Rukije		Hersi	8518	60/108	369	truall	30000	11070000	K.ZRPP
8	Rukije		Hersi	8518	60/107	1070	truall	30000	32100000	K.ZRPP
	SHUMA					2211			66330000	

KËRKESË

Shtetësja Marika Mike, e bija e Kristaqit dhe e Jorgjisë, banuese në Korçë, kërkon shpalljen të zhdukur të shtetasit Koli Mike dhe caktimin e saj si kujdestare për administrimin e pasurisë së tij.

KËRKUESJA
Marika Mike

Abonimet vjetore për Fletoren Zyrtare mund të bëhen pranë Postës Shqiptare ose pranë Qendrës së Publikimeve Zyrtare, në adresën: Bulevardi "Zhan d'Ark", prapa ish-ekspozitës "Shqipëria Sot", tel: 04 258 472 (Kryeredaktori). Çmimi i abonimit në postë për Fletoret Zyrtare 2009 është 16 000 lekë. Çmimi i abonimit në QPZ është 14 000 lekë pa detyrimin e shpërndarjes në adresa.

BOTIMET E QENDRËS SË PUBLIKIMEVE ZYRTARE

KODI I PROCEDURËS CIVILE	240 lekë
KODI PENAL	226 lekë
KODI I PROCEDURËS PENALE.....	330 lekë

Hyri në shtyp më 4.6.2009
Doli nga shtypi më 4.6.2009

Tirazhi: 3300 copë	Formati: 61x86/8
--------------------	------------------

Shtypshkronja e Qendrës së Publikimeve Zyrtare
Tiranë, 2009

Çmimi 52 lekë